

# La Voz de Guipúzcoa

Viernes 13 de Enero de 1928

Diario Republicano

San Sebastián. - Año XLIV. - Núm. 16.942

El fundamento de un error

## Fiscalización y colaboración

Exteriorizado en la Prensa madrileña—claro está que con el "placet" de la previa censura—el caso del concejal socialista Andrés Arteaga, creemos conveniente tratar de él con toda serenidad, ya que más de una vez, a lo largo de polémicas siempre imaginadas y desarrolladas con el mejor deseo, nos apoyamos en este hecho, más que para combatirla, para lamentarnos de la conducta equivocada—equivocada, no turbia—de un sector importante del socialismo madrileño.

Para muchos republicanos y para muchos socialistas, la permanencia del socialista Arteaga en el Concejo madrileño, o, mejor, en varios Concejos madrileños—cinco se han sucedido desde octubre de 1923—significaba categóricamente una colaboración, siquiera fuese pasiva, del socialismo con la dictadura. Sobre la calidad del nombramiento no caben interpretaciones. Prescindimos del "quid pro quo" originario, mediante el cual Andrés Arteaga, empleado ferroviario, que no pertenecía a la Junta municipal de asociados, fué confundido con el señor Arteaga, duque del Infantado, que, efectivamente, formaba parte de aquélla, y designado concejal de Madrid. Concejal de nombramiento gubernativo, ratificado por una real orden... Esto es innegable.

En aquel momento, Arteaga no estaba todavía afiliado al partido socialista. Había solicitado su admisión dos meses antes de su inesperado encumbramiento edilicio, y aún no se le había dado respuesta. Para cuando ésta llegó, Arteaga actuaba como concejal, y siguió actuando, ya oficialmente socialista, con el consentimiento tácito de la Agrupación madrileña. Algun tiempo después, el consentimiento se le dió expresamente, con todas las obligaciones anejas a un concejal socialista: estar en constante contacto con sus correligionarios, recibir sus mandatos y darles cuenta de su gestión municipal.

Así ha venido ocurriendo durante varios años, hasta que en su reunión del domingo, la Agrupación Socialista madrileña, por abrumadora mayoría, ha decidido que Arteaga abandone el Municipio. ¿Razón inmediata de semejante cambio de criterio? El que el Gobierno, en una nueva remoción del Ayuntamiento madrileño, ha renovado el nombramiento de Arteaga. ¿Razón fundamental? La persistencia del Partido Socialista en la táctica iniciada por los Congresos nacionales, celebrados en octubre pasado, en que se acordó rechazar los puestos de asambleístas, otorgados de real orden a varios líderes societarios.

Fueron tales Congresos—el de la U. G. de T. y el del Partido Socialista—admirables ejemplos de disciplina y de irreprochable procedimiento democrático. Buena prueba de su ejemplaridad es el cambio de criterio acordado por los madrileños en el caso Arteaga, el mismo día en que también se adoptaba otra decisión inspirada en las normas de octubre: la ratificación de la negativa a aceptar un puesto en el Consejo de la Economía Nacional.

Es comprensible la resistencia de algunos dirigentes socialistas al abandono o renuncia de cargos en las Corporaciones públicas. Una de las virtudes en que han destacado los militantes socialistas, ha sido su incorruptible y austera fiscalización. Desde que Pablo Iglesias realizó, al entrar por primera vez en el Municipio madrileño, aquella severísima y constante labor de depuración, solo, contra el bloque de intereses creados, hasta entonces sin control ni discrepancia, no se ha quebrado una sola vez esta pauta briosamente cívica. Todos los demás partidos—recordemos con dolor la conducta de determinados Ayuntamientos republicanos en varias ciudades españolas—han tenido momentos de flaqueza, de laxitud o de lenidad ante inmoralidades o torpezas. Sólo el socialista ha permanecido alerta, denunciando inexorablemente todos los actos de mala administración y de pésima política.

A este proceder, seguido sin desmayo, debe el socialismo español gran parte de su rápido crecimiento. No eran los votos de los afiliados los que proporcionaban las rotundas victorias electorales socialistas de Madrid, Asturias o Bilbao, sino la adhesión popular a la irreducible y áspera acusación de los concejales y diputados obreros contra todo lo injusto. Ese perpetuo anhelo de justicia, defendido con tan inteligente tesón en las últimas Cortes respecto a las responsabilidades de los desastres marroquíes, es el título más glorioso de nuestros

socialistas. El golpe de Estado de 1923 representaba una forzosa solución de continuidad en este aspecto de la historia del socialismo. Disuelto el Parlamento, establecida la previa censura para la Prensa, suspendo total o parcialmente el derecho de reunión, cerradas las corporaciones populares a los elegidos por sufragio universal, no quedaba al Partido Socialista más que esperar, sin cesar en su tarea vigilante, el día del retorno de la normalidad constitucional.

Quizás sin la inesperada coyuntura del ingreso de Arteaga en el Concejo madrileño, no hubiese habido un momento de vacilación. Pero Arteaga, socialista con o sin marchamo, comenzó a seguir las huellas de Iglesias, García Quejido, Barrio, Largo Caballero y tantos otros. Como ellos, era a menudo su voz la única que disentía del coro. Con todo su tiempo y toda su atención consagrados a su cargo, no había asunto en el que no profundizase, hasta tocar, si existía, el doble fondo. Tenía el mismo desprecio que sus antecesores por la insinuación calumniosa, deslizada por los interesados en desmoronarle, para impedir su labor rectilínea de defensa de los intereses comunitarios. Hubo un momento en que tan densa era la atmósfera fraguada en torno suyo, que el Partido Socialista, abandonando la reserva en que se mantenía, se puso al lado de Arteaga, solidarizándose y enorgullecidiéndose de él y de sus campañas.

Pero ¿era necesaria esta ratificación de conductas? La actuación municipal de Arteaga no significaba con toda su intachable honestidad y con todo su inconformismo, una colaboración? No equivalía a su control parcial entre tantas zonas, vedadas, si no a la mirada inquisitiva, a la voz pública, a la acusadora? No representaba el garrasal error de licarse por lo menos, rechazando o no pudiendo asir lo más?

Eso era lo que una parte del socialismo madrileño no veía, obsesionada con que no se perdiese la continuidad histórica de su tradición fiscalizadora. Eso era lo que, aún persuadidos de la buena fe con que se sostendía el yerro, dolía profundamente a muchos simpatizantes y a muchos militantes del Partido Socialista.

Felizmente, se ha impuesto la rectificación, y poco importará, si, como parece, Arteaga se rebela contra ella, parapetado en motivos de amor propio o de temor al qué dirán, indicios de un auténtico representante del pueblo.

Isaac ABEYTUA.

Madrid, Enero, 1928.

### Arteaga, expulsado del partido socialista

MADRID, 13.—En la Casa del Pueblo se reunió anoche el Comité directivo del Partido socialista.

En la reunión se acordó dar de baja al señor Arteaga, concejal del Ayuntamiento de Madrid desde hace cuatro años.

Ultimamente el Gobierno le nombró nuevamente miembro del Concejo cortesano, pero la agrupación socialista acordó por 127 votos contra 25 que no aceptase el nombramiento.

El señor Arteaga anunció su propósito de seguir siendo concejal y esto ha motivado la decisión del Comité directivo del Partido socialista.

**Los temporales en Marruecos**

### Se han ahogado tres indígenas

MADRID, 13.—Telegrafían de Melilla que continúan interrumpidas las comunicaciones con la zona francesa y con el interior.

En el Ker se han ahogado tres indígenas y en otro río se han ahogado dos.

En Nador se derrumbó una casa, perdiendo entre sus escombros una indígena. En Beni-Buyahi se hundió una casa aplastando a dos niñas moras.

También se sabe que se han hundido casas en otras tribus, entre ellas las de Beni-Ited y Beni-Said, y que las inundaciones provocadas por las lluvias han causado víctimas y grandes daños materiales en casas y sembrados en Margarifte y Tensaman.

### LA TERMINACION DE UN PLAZO

El Gobierno dirige una circular a los exministros preguntando si aceptarían el cargo de consejeros de Estado

Han contestado que sí, ocho, y negativamente, dieciocho

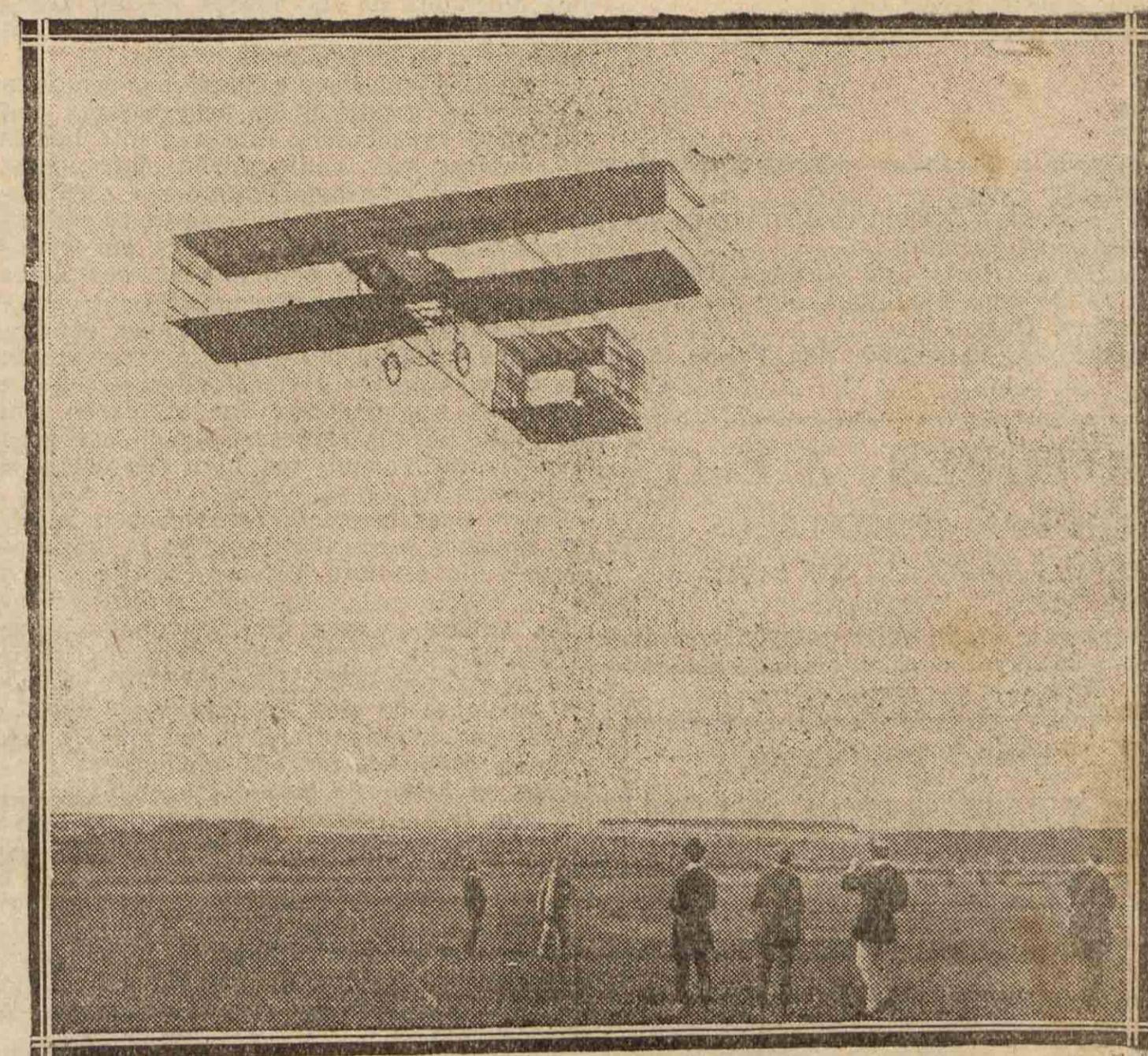
MADRID, 13.—El día 10 del actual terminó el plazo que, por decreto, se dió al Consejo de Estado para efectuar su renovación reglamentaria. Ahora sólo actúa la Comisión permanente, porque, en realidad, los consejeros cesaron en dicho día.

Como es sabido, el Gobierno ha dirigido circulares a todos los ex ministros, preguntándoles si en el caso de que fueran designados consejeros de Estado aceptarían los nombramientos.

Han contestado diciendo que aceptarían, los señores Francos Rodríguez, Jimeno, Goicocoechea, Cierva, Silió, Villalba, Ortuño y conde de Lizarraga; total, ocho.

Han respondido declinando el honor, los señores Andrade, Wais, Alcalá Zamora, Espada, Sánchez Toca, Montejo, Rivas (Natalio), Weyler, marqués de Alhucemas, Alvarado, marqués de Lema, Bergamín, Burgos Mazo, Armiján, Chapaprieta, Garnica y Ruano. Total, 18.

El señor Yanguas, único ex ministro de la actual situación, será nombrado consejero en la inminente renovación.



UN ANIVERSARIO CURIOSO.—El 13 de Enero de 1908, Henry Farman se elevó en un biplano sobre el campo militar de Issy les Moulineaux y evolucionó recorriendo el primer kilómetro en circuito cerrado. La hazaña fué acogida con indescriptible entusiasmo. Desde entonces han pasado veinte años, al punto que el «raido de Lindbergh, de Costes o de Franco nos permitan medir los inmenos progresos realizados... Sin embargo, acaso sean más dignos de admiración los precursores, entre los que figura Farman. (Foto Consorcio.)

### La colocación de la primera piedra para el edificio de la T. S. H. de Madrid a Buenos Aires

MADRID 13.—A las cuatro de la tarde, conforme a lo anunciado, se verificó ayer en el kilómetro 3 de la carretera de Vallecas la colocación de la primera piedra de la estación de la Asociación de Radioconmunicación Argentina, que servirá para la comunicación por T. S. H. directa entre Madrid y Buenos Aires.

Asistieron al acto el jefe del Gobierno, el ministro de la Gobernación, el señor Francos Rodríguez, los embajadores de Bélgica y Francia, el señor Cierva y la mayoría de los representantes diplomáticos de las naciones iberoamericanas.

También concurrieron el Ayuntamiento de Vallecas en pleno y diversas personalidades y representaciones.

El marqués de Valdivia pronunció un discurso alusivo al acto, y afirmó que realidades como aquella, y no frases y discursos, son las que sirven mejor para la aproximación de los pueblos iberoamericanos.

El marqués de Estella expuso que el acto constaba con la simpatía oficial de España, como lo demostraba la presencia del ministro de la Gobernación, jefe supremo de servicios de comunicaciones.

Los concurrentes firmaron el acta, y el Nun-

### La liebre mecánica y las carreras de galgos

MADRID, 13.—En el Velódromo de Invierno se han llevado a cabo las pruebas de las liebres mecánicas aplicadas a las carreras de galgos.

Las pruebas fueron sumamente satisfactorias, desarrollando el aparato una velocidad de sesenta kilómetros por hora.

### El raid de Iglesias y Jiménez

MADRID, 17.—Dicen de Casablanca que marchó a Saffi un equipo de mecánicos de aviación franceses para reconocer el aparato de los capitanes señores Iglesias y Jiménez.

Los referidos mecánicos son de opinión de que las averías no pueden ser reparadas de momento y que precisa desmontar el avión y conducirlo así por ferrocarril a Casablanca.

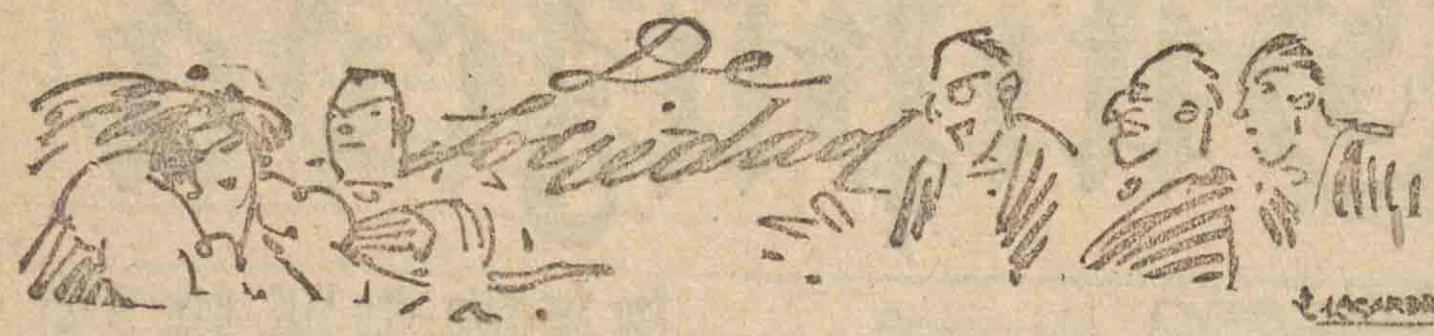
### Sinesio Delgado está grave

MADRID, 13.—El veterano escritor don Sinesio Delgado se encuentra enfermo de gravedad en su domicilio de Madrid.

Página 2

La Voz de Guipúzcoa

10 de enero



## A beber, a beber y a anurar

Guillermo Walker, el inglés más viejo del mundo, ha explicado a sus amigos el secreto de su longevidad. "Nada de hacer caso a los médicos—ha dicho—que os aconsejan que comáis poco y bezáis menos aún: si esto haces, no llegarás a viejo". Y como argumento de suprema contundencia en favor de tal tesis, celebró el falso suceso del 106 aniversario de su nacimiento con un banquete monstruo.

Esta vez es también el telefonema fechado en el extranjero quien nos da la noticia de algo que pretende ser extraordinario, y digo pretendo porque realmente la teoría de este alegre gatón es casi tan vieja como él. La creencia de que en este mundo todo el secreto está en comer bien, beber mejor y no preocuparse de nada cuenta ya hace mucho tiempo con numerosos y fervientes prosélitos. No hay duda de que, como decía el "otro", esta vida hay que pasárla a tragos.

## Santos

Día 13 de enero, viernes.—Santos Gumerindo, presbítero; Servideo, monje; Potito, Hermilo y Estratónico, mártires; Leónicio y Agricio, obispos; Vivencio, confesor; Santos, Glafira y Verónica, mártires.

Sol, sale a las 7,40 de la mañana y se pone a las cinco de la tarde.

Luna en cuarto menguante el día 14, en Libra.

## Viernes

Regresaron a París los señores de Gil de Biedma (don José).

Hoy sale para Madrid el distinguido joven Pedro José Carrión.

Marchó a Vitoria don Santiago Irízar.

Ha salido para Pamplona, don José María Martínez Ubago.

Regresó de Pamplona, don Felipe Arnedo.

MOTORES A E G  
LOS MAS ACREDITADOS

PORTAL Y MORO :: San Sebastián

—De regreso de Biarritz pasaron con dirección a Madrid, los marqueses de San Miguel de Hijar.

## Fumad Habanos

## ROMEO Y JULIETA y MARÍA GUERRERO

—Marchó a la corte, don Juan Inurrieta.

—De Zarauz marchó a Vitoria, don Mariano Marco.

—De Pamplona se trasladó a Madrid, don Luis Kutz.

## Mezclilla

Natalicio.—La señora de Redondo, (don Fernando) nacida Carmen Linares, hija de los marqueses de dicho título, ha dado a luz con toda felicidad una preciosa niña.

A la recién nacida lo ha sido impuesto el nombre de María de la Concepción.

## Bodas

El miércoles se celebró en Barcelona la boda del hijo del embajador de España en el Vaticano, marqués de Magaz, don Carlos Magaz, con la señorita Matilde del Río, hija de los marqueses de Casa Pinzón.

A la ceremonia asistieron todas las autoridades y la aristocracia de Barcelona.

Bendijo la unión el obispo de la diócesis doctor Miralles.

## TRINCHERAS

BUZOS AZULES  
CRUZADO a 7,50

## SALDOS

## URBIETA

Urbieta, 32  
TRAJES PINTOR  
:: desde 7,90 ::

—TRAJES—

Ptas. 30

desde

Ptas. 15

Ptas.

## Letras de luto

Ayer tarde dejó de existir el señor don Francisco Ugalde Oraá, persona tan conocida como estimada en esta capital, donde contaba con generales simpatías.

En la parroquia de Santa María se celebrarán a las diez de la mañana de hoy los funerales por el eterno descanso de su alma, y a continuación será conducido el cadáver al cementerio de Polloe.

Acompañamos en su terrible dolor a los hijos del fallecido, particularmente a don José María, culto crítico deportivo y apreciable amigo nuestro, así como al resto de la familia.

## Teatro del Príncipe

Nuevas proyecciones de  
"Resurrección"

## Que ayer obtuvo un éxito formidable

No hubo exageración alguna al adelantar que el estreno de "Resurrección" había despertado una expectación enorme. La prueba bien elocuente de ello fueron las dos grandes entradas, entradas mejor dicho, que se registraron en el Príncipe.

El público, que llegó a llenar por completo el Príncipe, acudió a las proyecciones con verdadera expectación. Sinceramente hemos de confesar que nadie quedó defraudado, sino muy al contrario gratamente sorprendido ante las muchas bellezas que encierra el nuevo film. "Resurrección", es, sin disputa alguna, una de las películas más completas y más hábilmente confeccionadas.

"Resurrección", el intenso drama, conmovió hondamente a todos, particularmente en sus últimas partes y emocionó vivamente a todos los espectadores, que siguieron con creciente interés el desarrollo de esa gran tragedia de Tolstoi, tan bien llevada a la pantalla.

Todos unánimemente reconocieron la labor inmensa y magistral que en la grandiosa película realizaron Dolores del Río y Rod la Roque. De gesto, expresión y caracterización, ambos artistas realizan una sublime creación, que nadie, absolutamente nadie podría no superarla, sino igualarla. Si en las secciones de cine hubiesen establecida la costumbre de aplaudir, ayer, en más de una ocasión hubiesen brotado clamorosas ovaciones en honor de esos dos grandes artistas, que en "Resurrección" se han consagrado como primerísimas figuras de la cinematografía mundial. Desde luego, Dolores del Río se revela como la actriz trágica cinematográfica más notable.

La orquesta amenizó con verdadero acierto todas las sesiones. El maestro Beforé nos obsequió con un muy selecto programa de música rusa.

Para hoy, viernes, se anuncian nuevas proyecciones de "Resurrección". En vista del éxito entusiasta que ayer obtuvo la cinta, cabe esperar que se llenará nuevamente el Príncipe.

Mañana y pasado, se proyectará también la referida película. Y en todas las sesiones la orquesta de Beforé ejecutará el mismo programa musical.

La Empresa advierte que "Resurrección" no se pasará más que en el Príncipe. Al mismo tiempo hace constar que las proyecciones del domingo serán irremisiblemente las últimas.

## LAS GRANDES MARAVILLAS

## Cura-Heridas "HEIL"

## TAFETAN LIQUIDO ALEMÁN (Tubo encarnado) Precio: Una peseta tubo

Toda persona preavida debe llevar siempre un tubito de TAFETAN LIQUIDO ALEMÁN "HEIL". Por su gran poder antiséptico y curativo, por su comodidad en su empleo evitando el feo y antiestético uso de parches y vendas, es el medicamento ideal para la curación rápida de toda clase de hermias, llagas, cortaduras, desgarros, quemaduras y sabañones.

Su aplicación produce una capa invisible, elástica e impermeable al agua y aire, que preserva a la herida hasta su completa curación, de toda infección externa, sin impedir movimiento alguno de la parte afectada.

Indispensable en todo hogar, colegio, fábrica y taller.—DESCONFIAD DE IMITACIONES. EXIGID SIEMPRE MARCA "HEIL" (tubo encarnado).

## Cura-Callos "HEIL"

## REMEDIO LIQUIDO (Tubo amarillo) Precio: Ptas. 1,25 el tubo

Todo aquel que tenga callos, ojos de gallo, durezas o herrugas, debe aplicarse sin pérdida de tiempo Callicida alemán "HEIL" y obtendrá su curación rápida y absoluta, pues mata raíz. Es el remedio más eficaz y científico hasta hoy conocido: no molesta, al contrario, calma inmediatamente el dolor; no ensucia ni se pega al calcetín; no se corre del sitio aplicado; es inofensivo, pues sólo ataca a la callosidad o dureza. Es el calicida ideal. Desconfiad de imitaciones y sustitutivos y exigid siempre CURA-CALLOS "HEIL" (Marca registrada).

## CHEMISCHE FABRIK HENRY COHRS-HANNOVER

Representante para Guipúzcoa: Regino Ortega, Prim. 3; San Sebastián.—Depósitos: Centro Farmacéutico y Droguería Internacional, San Martín, 9; Viuda de Eguino, Narrica, 7; Manuel F. Casadevante, Garibay, 11; Farmacia Lázaro, Moraza, 12; Vicente Arangüen, Easo, 8 L. Lasaosa, Miracruz, 12.—Unión Farmacéutica Guipuzcoana, calle Isabel la Católica, 14.

De sol a sol  
AL VUELO

Seguimos disfrutando de buen tiempo, sobre todo de una temperatura ideal, que para si quisieran los días de fiesta muchas pioneras que ostentan el pomposo título de estaciones de invierno.

El mar sigue bastante inquieto, intentando rebasar los valardares que la mano del hombre le ha colocado en su debido sitio por si algún día se le antoja al mar en su soberbia contradecir aquella sentencia: "de aquí no pasará".

Nuestros ediles, una Comisión de ellos se han marchado a la invicta villa para presentar las pruebas de la conversión de basuras y detritus, en abono mineral químico. Los demás que aquí se han quedado, continúan la árdua labor de confeccionar dictámenes que han de aprobar el pleno de mañana, que presidirá el alcalde señor Beñiztai, el cual es esperado de un momento a otro, de regreso de la villa y corte.

Hoy comenzarán a las diez de la mañana en las oficinas del Monte de Piedad, los desempeños de lotes de ropa por cuenta del Estado, que para esta provincia tendrá que abonar cerca de setenta mil pesetas por este concepto.

En los centros oficiales se ha hecho vida normal, trabajando como de diario y en las sociedades populares y "koshkeras" se trabaja también, preparando las fiestas con que se celebrará este año, como todos, el día del patrón titular de la ciudad.

Habrá cohetes a millares, músicas, bailes, banquetes, izamiento de banderas y tambores a granel. Como el tiempo nos sea propicio, nos divertiremos en grande a juzgar por los preparativos

La animación ayer fué grande en los sitios donde el público acostumbra a reunirse, sobre todo en los espectáculos públicos que estuvieron concurridísimos, como también el paseo de la Avelina, donde la juventud donostiarra se da cita todos los oscureceres.

Y nada más por hoy.

ASORDEP.

## En el Miramar

## Reaparición de Esther Ralston

En la pantalla del Miramar reaparecerá hoy, viernes y día de moda, la bella artista Esther Ralston, que es la misma que interpretó aquella lujosa cinta titulada "La reina de la moda", que tan favorable éxito alcanzó en su proyección.

Titulase la nueva cinta "Juguete de las mujeres". Se trata de una fina comedia en siete partes, en la que se combinan felicemente el esplendor de la Quinta Avenida de New-York y el ambiente amplio de libertad y aventura del lejano Oeste.

Secundan a Esther Ralston Richard Dix, Cora Williams, Olive Tell y Eli Nadel.

ASORDEP.

En el Miramar

## Reaparición de Esther Ralston

En la pantalla del Miramar reaparecerá hoy, viernes y día de moda, la bella artista Esther Ralston, que es la misma que interpretó aquella lujosa cinta titulada "La reina de la moda", que tan favorable éxito alcanzó en su proyección.

Titulase la nueva cinta "Juguete de las mujeres". Se trata de una fina comedia en siete partes, en la que se combinan felicemente el esplendor de la Quinta Avenida de New-York y el ambiente amplio de libertad y aventura del lejano Oeste.

Secundan a Esther Ralston Richard Dix, Cora Williams, Olive Tell y Eli Nadel.

ASORDEP.

En el Miramar

## Reaparición de Esther Ralston

En la pantalla del Miramar reaparecerá hoy, viernes y día de moda, la bella artista Esther Ralston, que es la misma que interpretó aquella lujosa cinta titulada "La reina de la moda", que tan favorable éxito alcanzó en su proyección.

Titulase la nueva cinta "Juguete de las mujeres". Se trata de una fina comedia en siete partes, en la que se combinan felicemente el esplendor de la Quinta Avenida de New-York y el ambiente amplio de libertad y aventura del lejano Oeste.

Secundan a Esther Ralston Richard Dix, Cora Williams, Olive Tell y Eli Nadel.

ASORDEP.

En el Miramar

En la pantalla del Miramar reaparecerá hoy, viernes y día de moda, la bella artista Esther Ralston, que es la misma que interpretó aquella lujosa cinta titulada "La reina de la moda", que tan favorable éxito alcanzó en su proyección.

Titulase la nueva cinta "Juguete de las mujeres". Se trata de una fina comedia en siete partes, en la que se combinan felicemente el esplendor de la Quinta Avenida de New-York y el ambiente amplio de libertad y aventura del lejano Oeste.

Secundan a Esther Ralston Richard Dix, Cora Williams, Olive Tell y Eli Nadel.

ASORDEP.

En el Miramar

En la pantalla del Miramar reaparecerá hoy, viernes y día de moda, la bella artista Esther Ralston, que es la misma que interpretó aquella lujosa cinta titulada "La reina de la moda", que tan favorable éxito alcanzó en su proyección.

Titulase la nueva cinta "Juguete de las mujeres". Se trata de una fina comedia en siete partes, en la que se combinan felicemente el esplendor de la Quinta Avenida de New-York y el ambiente amplio de libertad y aventura del lejano Oeste.

Secundan a Esther Ralston Richard Dix, Cora Williams, Olive Tell y Eli Nadel.

ASORDEP.

En el Miramar

En la pantalla del Miramar reaparecerá hoy, viernes y día de moda, la bella artista Esther Ralston, que es la misma que interpretó aquella lujosa cinta titulada "La reina de la moda", que tan favorable éxito alcanzó en su proyección.

Titulase la nueva cinta "Juguete de las mujeres". Se trata de una fina comedia en siete partes, en la que se combinan felicemente el esplendor de la Quinta Avenida de New-York y el ambiente amplio de libertad y aventura del lejano Oeste.

Secundan a Esther Ralston Richard Dix, Cora Williams, Olive Tell y Eli Nadel.

ASORDEP.

En el Miramar

En la pantalla del Miramar reaparecerá hoy, viernes y día de moda, la bella artista Esther Ralston, que es la misma que interpretó aquella lujosa cinta titulada "La reina de la moda", que tan favorable éxito alcanzó en su proyección.

Titulase la nueva cinta "Juguete de las mujeres". Se trata de una fina comedia en siete partes, en la que se combinan felicemente el esplendor de la Quinta Avenida de New-York y el ambiente amplio de libertad y aventura del lejano Oeste.

Secundan a Esther Ralston Richard Dix, Cora Williams, Olive Tell y Eli Nadel.

ASORDEP.

En el Miramar



La dictadura al día

## Continúa trabajando la Asamblea Consultiva

Y sus esfuerzos son sobre legislación tributaria. El Sr. Magaz está encantado de su estancia en Roma. Los carniceros de Madrid no quieren rebajar los precios

MADRID, 13.—Las secciones de la Asamblea continúan sus trabajos.

La sección octava ha seguido estudiando la vigente legislación tributaria para mejorar el alcance y contenido de su reforma.

La sección sexta se enteró del informe del Director general de Administración Local, señor Lorente, relativo a la creación de tribunales de amparo ciudadano.

También estudió esta sección las contestaciones de entidades periodísticas al proyecto de reglamento de Estatuto de Prensa entre las que figuran de la Prensa española "A B C", y "Blanco y Negro", "El Debate", Federación de prensa de provincias, Agenzia Havas, "Pueblo Vasco" de Bilbao y Sindicato profesional de periodistas de Bilbao.

La sección décima discutió un trabajo acerca de la reforma universitaria, que no es más que una exposición en líneas generales del problema.

### DECLARACIONES DE MAGAZ

El embajador de España cerca de la Santa Sede, señor Magaz, manifestó a los periodistas que se encontraba muy satisfecho de su estancia en Roma, a donde pensaba regresar enseguida para continuar la negociación de importantes asuntos con la Santa Sede. Añadió que desde luego se proponía estar en Roma el próximo día 23 para recibir a la colonia española con motivo de la fiesta onomástica del rey.

Terminó diciendo que había enterado minuciosamente al jefe del Gobierno del estado de los asuntos pendientes entre el Vaticano y España, cuya negociación se sigue en un ambiente de gran cordialidad.

### LOS CARNICEROS MADRILEÑOS NO CUMPLEN LA TASA

Ayer debieron de haber comenzado a regir en Madrid los nuevos precios de las carnes de vaca, oveja y cerdo, acordados por la Junta de Abastos, y decimos "debieron" pues a pesar de figurar las listas de ellos en todas las carnicerías, se encontraron los consumidores con que los carniceros se negaban rotundamente a acatar la disposición gubernativa, alegando en su descargo que a ellos no se les había hecho rebaja alguna al adquirir la carne en el matadero.

Los carniceros sólo vendieron carne a los clientes que se acercaron a pagarla a los precios anteriores, y esta actitud dio origen, como puede suponerse, a muchos incidentes, casi todos bastante ruidosos.

### EL MONOPOLIO DE PETROLEOS

La "Gaceta" de ayer publicó el texto del contrato de arrendamiento del Monopolio de petróleos.

Se trata, como es sabido, de la administración del Monopolio de importación, manipulación, almacenaje y venta de combustible líquido y de sus derivados, de la obtención en el país de combustibles de la misma especie, y de la producción, importación y venta de otros combustibles líquidos de origen mineral o vegetal.

Si el Monopolio se extendiese a Canarias y Baleares, la compañía arrendataria se encargará también del servicio.

El arrendamiento es por 20 años, a partir del día primero del actual, y si terminado el plazo se acordase la renovación del arrendamiento del Monopolio, la Compañía tendrá el derecho de tanteo.

### TOMA DE POSESIÓN

A las diez de la mañana de ayer, y con el ceremonial de costumbre, tomó posesión de su cargo de presidente de la Audiencia territorial de Madrid, don Eduardo León Ramos.

### UN CONVENIO DE AERONAUTICA

MADRID, 13.—El Gobierno español ha establecido conversaciones con el inspector general de la Aeronáutica francesa, que se halla en Madrid, para establecer las bases de un convenio de aeronáutica entre España y Francia.

El general Primo de Rivera asistió a un banquete que se celebró en la Embajada francesa, hablando con el representante francés señor Fortau.

### LA AVICULTURA

El director general de Agricultura se propone reorganizar los servicios de avicultura y para ello nombrará una comisión que vigile el cumplimiento de las disposiciones referentes a la cría de aves y divulgación de especies.

### POR LOS MINISTERIOS

Por ausencia del ministro de la Guerra que marchó para Ronda, con objeto de establecerse de su última dolencia, se ha encargado interinamente del desempeño del cargo, el general Hermosa.

El director general de Agricultura ha dispuesto que sean los abogados del Estado los que intervengan en el deslinde por servicios forestales, instruyendo los respectivos expedientes, servicio que antes prestaban solamente los ingenieros de Montes, dando lugar a muchos litigios.

El duque de Hornachuelos visitó al señor Callejo para pedirle una subvención con destino a la concurrencia de España a los Juegos Olímpicos que se preparan en Ámsterdam.

Hablando el ministro con los periodistas dijo que los cinco millones de pesetas que se consignan en el presupuesto para abono

de sueldos a los maestros, es porque se han creado 1.500 escuelas, que con las 700 que se crean, completarán las 5.000 que se han fundado desde la venida del Directorio.

Para mejorar el sueldo de los maestros del segundo escalafón se han asignado 500.000 pesetas y 50.000 para el Colegio de Huérfanos del Magisterio.

El ministro de Marina fué visitado por el marqués de Magaz.

### LOS REYES EN EL CAMPO

D. Alfonso y doña Victoria han marchado por la mañana a una finca de Rincón, en la provincia de Toledo, donde han pasado todo el día.

### EL DESPACHO DEL PRESIDENTE

Los ministros de Gobernación y de Instrucción pública, despacharon por la mañana con el general Primo de Rivera.

Este, por la tarde, estuvo en el ministerio de Estado, donde recibió al marqués de Magaz, celebrando con él una detenida conferencia.

Allí coincidió el contralmirante señor Galindez, de la nación argentina, y el agregado naval de dicha Embajada sudamericana.

### DOS NOTAS OFICIOSAS

El ministro de Marina ha entregado a la Prensa dos notas oficiales: una, dando cuenta de que el contralmirante argentino señor Galindez, había visitado al ministro español, para agradecerle las atenciones y facilidades que había encontrado por parte de todas las autoridades navales españolas, en la realización del contrato de compra por el Gobierno de su país, de los dos destroyers españoles "Cervantes" y "Blasco de Garay".

En la otra nota, se dice que se ha recibido un cable del ministro de Marina argentino, en el que se dice que los dos citados destroyers adquiridos se han incorporado a aquella Marina, porque son una magnífica obra del esfuerzo y de la inteligencia de los trabajadores y técnicos españoles.

### OTROS ASAMBLEISTAS

Han sido nombrados miembros de la Asamblea nacional consultiva, don Eugenio Rijo y don José Opel, según consta en el diario oficial del Gobierno.

Se dispone también que continúa en la Asamblea el ex fiscal del Supremo, señor Crehuel.

### EL TRATADO AEREO CON FRANCIA

Anoche se verificó en el ministerio de la Guerra el banquete oficial con que el presidente del Consejo obsequiaba al delegado de aviación de Francia, M. Forcaut, que ha negociado en nombre de su país el tratado de Aviación entre España y Francia.

A la comida han asistido el embajador de Francia y personal de la misma embajada, el general Soriano, el coronel Kindelan, el subsecretario general del ministerio de Estado y el jefe del gabinete diplomático.

El Tratado de Navegación aérea firmado entre España y Francia, no difiere, en líneas generales, de los recientemente concertados con Portugal y Alemania.

### LA REFORMA DEL CODIGO PENAL

El ministro de Gracia y Justicia visitó anoche al jefe del Gobierno con objeto de darle cuenta de los trabajos que se propone llevar a las reuniones de la Asamblea en

relación con la reforma de varios artículos del Código Penal.

### LA CASA DE AMERICA

Ayer apareció en la "Gaceta" la oportuna Real Orden disponiendo que se establezca la Casa de América en el Palacio de Hielo.

El Gobierno se propone dar el mayor impulso a la realización de las obras que para la mejor instalación de todas las dependencias se haga necesario realizar.

### CONFERENCIA OBSEQUIADO

La Junta directiva del Colegio Notarial obsequió ayer con una comida íntima al ministro de Gracia y Justicia, al presidente de Sala del Supremo, señor Crehuel y al señor Osoro, que dió anteayer una notable conferencia en los locales del Colegio Notarial de Madrid.

### LAS HERENCIAS AB-INTESTATO

El ministro de Gracia y Justicia entregó anoche al presidente del Consejo el decreto relativo a las herencias ab-intestato, con objeto de que lo someta hoy a la firma del monarca, aprovechando su ida a Palacio para despachar con el rey.

### LAS TAREAS DE LA ASAMBLEA

En la primera sesión plenaria que celebra la Asamblea, anunciada como es sabido para el día 16, el señor Ayat expondrá su interrelación acerca del regionalismo y la señorita López Agredo interpondrá al ministro de la Gobernación sobre asunto de Beneficencia.

Las sesiones plenarias correspondientes al mes de Febrero, se adelantarán una semana, con objeto de que no coincidan con las fiestas del Carnaval.

### EL COLEGIO ESPAÑOL EN BOLONIA

Se encuentra en esta corte el director del Colegio español de Bolonia (Italia), señor Carrasco, el cual ha celebrado estos días varias conferencias con el presidente del Consejo y con el señor Yanguas, así como también con la Junta de Relaciones culturales.

Ha sido tomada en consideración la iniciativa de instalar la Casa de Cervantes en un edificio contiguo al citado colegio de Bolonia. Constará de una biblioteca circulante española y se organizarán conferencias a cargo de publicistas de los países de habla española.

El rector de la Universidad de Roma, señor Vecchio, ha solicitado que se establezca una sucursal de la Casa de Cervantes en el recinto universitario, con el fin de que las obras españolas circulen entre los estudiantes. También ha solicitado dicho catedrático que los conferenciantes que vayan a Bolonia vayan después a Roma a repetir sus conferencias.

El edificio en que se instalará la Casa de Cervantes en Bolonia, será de estilo español y los planos de las obras que en él se han de introducir, son interesantísimos.

## Pablo Gastaminza

Tratamiento de la blenorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer, por el procedimiento del Dr. Roncayrol (corrientes de alta frecuencia).

Churruca, 2, 1º - Tel. 20-78. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6

Hoy, a las 7 1/4 tarde Cine Frontón Urumea A las 10 1/4 noche

### REAPARICION DE

## FRANCESCA BERTINI y JEAN ANGELO

en el drama de gran espectáculo

## “El fin de Montecarlo”

Emocionante bombardeo de Montecarlo, por el acorazado "Neptuno".—Interesante partido de Polo.—Baile de trajes.—Fiestas vene cianas.

Arte—Belleza—Interés—Lujo.

### FUNCIONES PARA HOY 15 DE ENERO DE 1928

A las seis y media de la tarde

### “MOLINOS DE VIENTO”

### — y —

### LA REINA MORA

A las diez y media de la noche

### LA REINA MORA

### — y —

### “MOLINOS DE VIENTO”

Teatro Victoria Eugenia

GRAN COMPAÑIA LIRICA

CABALLÉ-VENDRELL

Salón Miramar Hoy, viernes

:- Día de Moda

## ESTHER RALSTON en “JUGUETE DE LAS MUJERES”

Secundada por RICHARD DIX, OLIVE TELL y ELI NADEL

Una historia interesante

## Detención de un falso doctor en Medicina

Se tratará de un agente de los Soviets?

BILBAO, 12.—Hace ya bastante tiempo se terminó en Guecho la construcción de un magnífico chalet, tan suntuoso como artístico, que permanece desalquilado.

Un buen día se presentó al dueño del inmueble un joven, diciendo que deseaba arrendarlo por orden de un rico matrimonio americano, que deseaba fijar en el chalet de referencia su residencia, mientras permaneciese en España.

Se convino en el precio del alquiler y ocupó el chalet el matrimonio americano, que llegó en automóvil a Guecho.

El marido, que se titulaba doctor en Medicina, tenía una pierna postiza y se hacía llamar José Delgado.

Para instalarse compraron en Bilbao muebles lujosísimos y el matrimonio hacía una vida retraída, hasta el punto de no haber visto nadie al doctor americano en la calle, ni en Guecho, ni en Algorta, pues así debía convertirle para cumplir la misión que debió confiarle un organismo que funciona en París.

Hace un mes ocurrieron en Bilbao ciertos hechos que debieron ser conocidos o sospechados en el chalet de Guecho, e inmediatamente, el "matrimonio americano" abandonó de noche el chalet, saliendo sigilosamente en automóvil para Valladolid, donde ahora le ha sorprendido la Policía.

El supuesto doctor había sido repartidor de Telégrafos en Gallarta y era un encarnizado enemigo de los socialistas, cuando se produjo la escisión en el partido, consiguiendo destacarse bastante en la lucha social a partir del año 1920.

Por sus antecedentes se le confió una misión especial; se cree que debe ser agente de los Soviets y debía recibir de Rusia dinero en grandes cantidades para preparar los hechos que originaron las detenciones en Bilbao a que nos referíamos.

## Sucesos y ocurrencias

### HERIDO POR UNA COZ

A las diez y cuarto de la noche, cuando se hallaba en una cochera de la calle de San Marcial, el cochero Emeterio Ormaechea de 29 años, tuvo la desgracia de que uno de los caballos que se hallaban en dicho lugar, le alcanzara al dar una coz.

En el automóvil de la ambulancia fué trasladado al Cuarto de Socorro, donde los facultativos de guardia le apreciaron una erosión en el pie derecho, de pronóstico leve, salvo complicaciones.

Como el citado individuo careciese de domicilio, en el mismo vehículo fué trasladado al Hospital civil de Manteo.

### POR EJERCER LA MENDICIDAD

En la calle de Moraza fué detenido ayer por un guardia municipal, el joven de 19 años Juan Manuel López, sin oficio ni domicilio, que momentos antes se dedicaba a ejercer la mendicidad por los pisos

13 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

## La vida en Vizcaya

Sigue en pie el conflicto de los vinateros

Se ha inaugurado la estación trituradora de basuras

BILBAO, 12.—La extracción de vinos comunes y licores, de la Alhóndiga municipal, continúa suspendida como en el día anterior.

Únicamente hoy se han sacado vinos para los Hospitales, la Misericordia, los cuartelos, los asilos y demás centros benéficos.

La directiva del Gremio de almacenistas de vinos, ha celebrado una reunión, en la cual, después de muchas discusiones, se acordó nombrar árbitro en el pleito pendiente con la Diputación y el Municipio, al Consejo de Economía Nacional y proponer la aceptación de la fórmula al alcalde, previa una consulta que debía hacerse al gobernador civil.

Una comisión fué a dar cuenta del acuerdo al gobernador, y el señor Ballarín dijo que le parecía bien la determinación tomada y les rogó que se entrevistasen con el alcalde para que éste se enterase de la determinación.

Una comisión se entrevistó con el alcalde en el Café Inglés, y el señor Moyúa, rechazó de plano la proposición.

Considerando que todas las gestiones eran infructuosas, la comisión se reunió nuevamente a las tres de la tarde en el Círculo Mercantil, adonde citaron a representaciones de todos los gremios asociados, los cuales ofrecieron apoyar en sus pretensiones al gremio de almacenistas de vinos, por encontrar muy justa la causa que defienden.

También quedó acordado visitar a la Cámara de Comercio, para que ésta intervenga como mediadora en el asunto.

El alcalde señor Moyúa, hablando con los periodistas, dijo que la no salida de los vinos de la Alhóndiga, no acarrea al Ayuntamiento las pérdidas que se han dicho y publicado, pues solamente en la segunda quincena del pasado diciembre salieron de la Alhóndiga 342.368 litros más que en igual tiempo del año anterior y por tanto las pérdidas que pueda haber estos días, quedan compensadas con las mayores ganancias obtenidas.

Como se ve, el conflicto continúa en pie.

## LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Mañana se reunirá, a las cinco y media de la tarde, en Junta general ordinaria, la Asociación de la Prensa, para la aprobación de cuentas y el ingreso de los nuevos asociados.

También se renovarán por votación, los cargos de la Directiva.

## TIMADORES DETENIDOS

La Guardia municipal ha detenido a los timadores Angel Carrasco Martínez, de 32 años, y Manuel Rodríguez Martín, de 28, domiciliados en Bilbao y conocidos como profesionales del timo de las misas.

## DESAPARICION DE UNA CARTERA

D. Elías Ungo, jefe de sección, jubilado del Ayuntamiento, dió parte a la Guardia municipal, de haberle desaparecido una cartera que contenía 500 pesetas, tres billetes del último sorteo de la lotería y varios documentos.

## SOBRE UNA PETICION

Interrogado el presidente de la Diputación señor Bilbao, acerca de la petición hecha por los niños del Sanatorio Gorliz, para que se conceda la cruz de Beneficencia a Leonard Parish, dijo que el asunto se hallaba encomendado a la Junta de señoritas protectoras y al diputado señor Arana.

La petición obedece a que Parish siempre celebra con su compañía funciones en el Sanatorio, para solaz de los niños acogidos.

## UNA INVITACION

El gobernador civil ha sido invitado a presidir el solemne acto del reparto de premios en el Colegio de los Agustinos de Guernica.

## UN TELEGRAMA DE INTERES

El presidente de la Diputación ha recibido un telegrama del presidente de la Cámara de viticultura de la Rioja, rogándole que rectifique las informaciones sobre las enfermedades causadas por el alcohol en Vizcaya y que reconozca que no son causa de ello el vino sano que se expende en cuotas.

## DE FUTBOL

El El Betis Balompié y el Sevilla F. C., que deben enfrentarse el día 22 en Sevilla, han solicitado el arbitraje de Vallana, que no se sabe si aceptará.

Se gestiona por el Osasuna, que el próximo domingo 15, vaya a jugar a Pamplona el Acero.

Es muy posible que este último acceda.

## INAUGURACION OFICIAL

Por la tarde se ha celebrado la inauguración oficial de la estación trituradora de basuras, asistiendo a ella el alcalde, varios concejales, el representante de la maquinaria y varios invitados, todos los cuales fueron obsequiados con un abundante "lunch", champagne y habanos.

## J. Ayestarán

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Enfermedades internas

Consulta de 3 a 5.-B. Pastor, 1. Telf. 1-23-73

## INFORMACION GENERAL EXTRANJERA

El presidente del Reichstag preconiza en términos calurosos la aproximación política de Alemania y Francia

En Hamburgo explota una caldera y resultan 35 obreros heridos. Los 30 jefes rojos no tendrán en el destierro ni los 17 kopeks que concedía el zarismo

## LA APROXIMACION FRANCO-ALEMANA

Berlín 12.—En la fiesta de la bandera del Reich celebrada en Koenisberg, el doctor Loewe, presidente del Reichstag, declaró irónicamente que las asociaciones patrióticas y los partidos de la derecha no habían logrado encontrar al salvador que debe sacar a Alemania del abismo. Afirmó que el populista von Kardoff ha ido demasiado lejos al proponer el día de la fiesta de la Constitución que fuesen ampliados los poderes del presidente de la República germana.

Expresó después su desconfianza hacia la nueva organización titulada "Liga para la renovación del Reich", porque los nacionalistas que se han adherido a ella son enemigos encarnizados del Estado unitario. Declaró que si las próximas elecciones constituyan un triunfo para la izquierda, sería canciller del Reich el presidente del Gobierno de Prusia, Otto Braun.

En lo que concierne a la política exterior, el presidente del Reichstag preconizó, en términos calurosos una aproximación hacia Francia. Respecto a las fronteras del Este, sostuvo que es preciso que desaparezca el "pasillo polaco", pero sin recurrir en modo alguno a la violencia para conseguirlo.

## EXPLOSION EN UNA CHALUPA

Hamburgo 12.—Cuando conducía de un lado a otro del río Elba a unos noventa obreros, explotaron las calderas de una chalupa. A consecuencia del accidente resultaron muchos heridos, treinta y cinco de los cuales se hallan en grave estado. En el accidente desaparecieron dos obreros. Se supone que hayan percidido ahogados.

## LAS PLAGAS DE EGIPTO

El Cairo 12.—El nivel bajísimo que el río Nilo tiene desde hace algún tiempo inquieta seriamente a las autoridades, por la sequía que empieza a producir en los terrenos llorales. Coincide con este peligro la amenaza de las nubes de langosta, que se han aproximado ya hasta llegar al oasis de Kharga. El ministerio de Agricultura estudia ambos problemas, conviniéndose en atacar a la langosta por medio de gases asfixiantes.

La aviación británica ha ofrecido su concurso para coadyuvar por este medio a la exterminación de la peligrosa plaga.

## LOS CABECILLAS COMUNISTAS

Londres 12.—Dicen de Riga que el periódico "Vetcher-Nala Krasnala", de Moscú, reconoce la expulsión de los líderes de la oposición roja. Pero sostiene que el envío de los mismos a las provincias alejadas no significa destierro, ya que se les ha enviado a las escuelas revolucionarias de Siberia, por entender Stalin que dichos líderes han olvidado la doctrina comunista que les fué enseñada.

## LOS DESTERRADOS RUSOS

Berlín 12.—A propósito de la deportación de los treinta jefes de la oposición roja rusa, el corresponsal del "Berliner" en Moscú dice que los dictadores actuales no pagan a aquéllos ni los 17 kopeks de subsidio que el Gobierno zarista concedía a los desterrados.

## EL RAID A TRAVES DE SUDAMERICANA

Guayaquil 12.—Los aviadores Costes y Le Brix, que salieron a las 9:20 de Lima, llegaron al aeródromo de Guayaquil a las 17:30.

## TALLERES DE FOTOGRAFADO

DE

## "LA VOZ DE GUIPUZCOA"

Vacando en breve la plaza de jefe de nuestros talleres de fotografado, admitiremos proposiciones, bien a sueldo fijo o a sueldo y participación en el negocio.

La Empresa propietaria se reserva el derecho de rehusar todas las proposiciones si éstas no convinieren a sus intereses.

El señor

Don Francisco Ugalde Oraá  
falleció en esta ciudad el 12 del corriente, a las tres y media de la tarde  
después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus desconsolados hijos, José María, Petra (religiosa de la Compañía de María), ausente, Miguel (ausente), Joaquín (ausente); hermanos, Gregorio, Eustaquio, María de los Santos y Martina; hermana política Joaquina Murua; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parentes, participan a sus amigos tan irreparable pérdida y les suplican encomiendan su alma a Dios y asistan a los funerales que en su sufragio se celebrarán hoy, VIERNES, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa María y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 13 Enero de 1928.

Domicilio: HERMANI, 21.

El día en Navarra

El ferrocarril Pamplona-Estella-Logroño

Los nuevos pabellones del Hospital de Berasain

PAMPLONA, 12.—Se ha reunido el pleno del Ayuntamiento, ocupándose detenidamente del destino que se debe dar a los pabellones del nuevo Hospital de Berasain, para poder contestar categóricamente a la comunicación que el ministro de la Gobernación remitió al alcalde.

## UNA SUSCRIPCION

El Ayuntamiento se suscribirá por dos millones de pesetas, a las obligaciones del ferrocarril Pamplona-Estella, Logroño, siempre que se le conceda el derecho a tener gratuitamente los terrenos comunales y adquirir los particulares correspondientes a la línea férrea.

## LAS REFORMAS DE LA CAPITAL

El Ayuntamiento ha aprobado el plan de reformas de la ciudad, presentado por la Comisión de Hacienda municipal.

## EL COLEGIO FARMACEUTICO

Se inaugurarán el día 18 los cursos de conferencias en el Colegio Farmacéutico, estando la primera a cargo del farmacéutico de Zaragoza, don Román Landa, que ha sido invitado expresamente.

## Información de Zaragoza

Cuando iba por la carretera se le dispara el arma de fuego y resulta gravemente herido

ZARAGOZA, 12.—Hoy ha salido con dirección al aeródromo de Cuatro Vientos, el aparato militar que desde el último lunes ha estado realizando maniobras sobre la zona zaragozana.

Lo tripulaban el capitán piloto don Luis Rambaud y el mecánico Juan López.

## LA JURA DE BANDERAS

En los tres próximos días se celebrará en los diversos cuarteles de Zaragoza, la jura de banderas por los nuevos soldados.

## NIÑO LESIONADO

Hoy ingresó en el hospital el niño de diez años Jesús Abad, que se fracturó una pierna al caerse en el portal de su casa, situada en la calle del Arrabal.

Los médicos calificaron de grave la lesión del niño.

EL PELIGRO DE LAS ARMAS DE FUEGO

Hoy ha ingresado en el hospital de Zaragoza el vecino de Escatrón Cirilo Díaz, que estando de caza el joven de 16 años Salvador Ferrer, se le disparó la escopeta al caer al suelo, se le disparó el arma, sin explicar cómo y se le alojó la carga en el brazo derecho.

Los médicos temen que sea preciso amputar el brazo al herido.

## ACCIDENTE DE CAZA

Comunican de Molinos (Teruel), que estando de caza el joven de 16 años Salvador Ferrer, se le disparó la escopeta al caer al suelo, alcanzándole la perdigona en el brazo derecho y produciéndole lesiones muy graves.

El ministro de la Argentina, señor Galardo, sale para su país

BOULOGNE-SUR-MER, 12.—El ministro de Relaciones exteriores de la República Argentina, señor Galardo, llegó procedente de París a las dos de la tarde, siendo recibido por las autoridades.

El señor Galardo visitó la casa en que vivió el general San Martín, en la que se está instalando un pequeño museo de recuerdos de dicho general.

Después marchó al monumento erigido en memoria de los muertos de la Gran Guerra y depositó una corona de flores. Embarcó en el vapor "Cap Arcona", que levó ancla a las cuatro de la tarde con dirección a Buenos Aires. Antes de marchar entró al alcaldía una crecida suma para los pobres de la ciudad.

## Saldos y ocasiones

Por restos de inventario saldamos infinidad de artículos. Precios increíbles. Visitad nuestros escaparates y establecimientos.

Fuenterrabía, 16, esquina a Príncipe

## "LA FIDELIDAD"

Luisa Pérez, Corsetera

Ofrece a su distinguida clientela su nuevo domicilio. Iparraguirre, 4, 2º, derecha. - Teléf. 14.283

## F. Loidi Zuláica

Especialista en enfermedades de la PIEL Y SECRETAS  
Consultas de diez a una y de cuatro a siete ALAMEDA, 6, 1º. Teléfono 1-29-29

En tal día como hoy

## San Sebastián hace treinta años

DIA 13 DE ENERO DE 1898

La popular Sociedad «Unión Artesana» se proponía echar el resto, como suele decirse, en la organización de la tamborrada que ha de recorrer las principales calles de la población el día de San Sebastián. Los individuos que la constituyan irán vestidos a la antigua usanza. Acompañará a la tamborrada una Banda de música.

—A la Inspección municipal fué denunciado un vendedor de periódicos que después de haber comprado algunos pasteles se entretevió en embarduar la cara y la ropa a sus compañeros.

—Ha cesado en el desempeño de una de las escuelas elementales de niñas, de la calle de Peñaflorida, la maestra doña Saturina Barriola, que había sido nombrada con el carácter de interina.

—En la Pescadería entraron hasta las seis de la tarde 120 fracciones de besugo, que se vendieron a 5,40 y 5,80 pesetas la fracción, y 400 kilogramos de merluza, a 90 céntimos el kilo.

—El tiempo continúa inseguro. Permaneció el firmamento cubierto durante todo el día, salvo algunos momentos en que brilló el sol, aunque muy débilmente.

—En breve se celebrarán en la iglesia parroquial del Antiguo honras fúnebres por el malogrado segundo teniente del regimiento de Sicilia don Bartolomé Ruiz Alvarez, fallecido recientemente en Cuba.

—El gobernador civil de esta provincia ha pasado a informar de la Comisión Provincial el expediente de expropiación de las casas números 39 y 40 del barrio de San Martín, para el justiprecio de las mismas.

—Por lavar pescado en la fuente del muelle fueron multadas varias mujeres.

—La Comisión Provincial ha dispuesto que para los exámenes que ha de sufrir el auxiliar don Ignacio Arana, aspirante a cubrir el puesto que hay vacante en la Secretaría de la Diputación, sirva el mismo programa que se formó para la provisión de la última plaza de oficial.

—Ha mejorado notablemente de la grave dolencia que le ha tenido postrado en cama durante algún tiempo el apreciable y estudiado joven Gregorio de Múgica, hijo de nuestro amigo don Serapio.

## Movimiento obrero

FEDERACION GRAFICA ESPAÑOLA  
(Sección de San Sebastián)

Se ruega a todos los afiliados acudan a la Junta general extraordinaria que tendrá lugar hoy, viernes, a las siete de la tarde, en primera convocatoria, y media hora más tarde en segunda, para tratar de las proposiciones generales que quedaron pendientes en la última Junta general ordinaria.

Se encarece la más puntual asistencia. — La Directiva.

## SOCIEDAD DE OFICIOS VARIOS

Esta Sociedad convoca a todos sus afiliados a Junta general ordinaria para hoy, viernes, a las ocho y media de la noche, en primera convocatoria, y a las nueve en segunda, en su domicilio social. Puerto, 7, primero. — El secretario.

## SINDICATO DE OBRERAS Y OBREROS DE LA AGUJA

Este Sindicato celebrará reunión hoy, viernes, a las nueve y media de la noche, en segunda convocatoria. Rogamos la más puntual asistencia por ser los asuntos a tratar de sumo interés, como, por ejemplo, el orden del día del próximo Congreso de la Federación.

## El rey del Afganistán en el Vaticano

ROMA, 12. — El rey del Afganistán ha estado esta tarde en el Vaticano, siendo recibido por el Papa.

El soberano asiático visitó detenidamente la Basílica de San Pedro y el Museo Vaticano.

## Los dramas de la aviación

PARÍS, 13 (2 madrugada). — Reina gran inquietud por la suerte que hayan podido correr los aviadores teniente Moncrieff y capitán Hoods, que salieron el último lunes de Sydney para hacer el «raid» sin escala hasta Nueva Zelanda.

Las últimas noticias que se reciben de Wellington dicen que continúan las pesquisas por mar y por tierra, pero con resultado negativo.

## Doctor Cardenal

Médico forense. Ex interno de los Hospitales de Madrid — Enfermedades de los niños. — Partos. — Medicina general. Avenida de Francia, N.º 2 - Consulta de 3 a 5



ALPINISTAS EN TOLOSA. — Los finalistas del concurso de montañas, a quienes en breve les serán entregadas las medallas de plata a que se han hecho acreedores por los recorridos que han realizado durante el año.

## Noticias de América

## La revolución mexicana no ha sido sofocada, según el general Almada

(Servicio de la "United Press")

LA HABANA, 12.—Ha llegado el general mexicano señor Almada, uno de los jefes de la reciente sublevación contra el Gobierno del general Calles.

El señor Almada ha manifestado a los periodistas que la revolución mexicana no ha sido sofocada en absoluto, a pesar de lo que diga el Gobierno de Calles, pues quedan más de siete mil hombres en armas en los estados de Tabasco, Veracruz y Osaca. (United Press).

## LOS ARMAMENTOS NAVALES DE NORTE-AMÉRICA

WASHINGTON, 12.—El secretario de Marina, Mr. Wilburg, ha continuado informando ante la Comisión de asuntos navales de la Cámara de representantes.

Ha dicho que no puede hacerse público el programa naval a desarrollar en veinte años por Norte-América, y si solo decir que supone un gasto de 169 millones de dólares anualmente.

Añadió que el programa de construcciones navales para los próximos cinco años, ya conocido, se alterará en el sentido de hacerse 35 submarinos en vez de 32, y que su importe podía escalonarse en ocho anualidades.

Añadió que era decidido partidario de la limitación de armamentos navales, pero ello después de un amplio acuerdo internacional. (United Press).

## UNA GRAVE ACUSACIÓN CHILENA CONTRA EL GOBIERNO DE NORTE AMÉRICA

SANTIAGO DE CHILE, 12.—El periódico "Mercurio" publica una sensacional información, pues afirma que el Gobierno de Norte América ha ordenado a sus representantes diplomáticos en naciones iberoamericanas que indiquen a los respectivos Gobiernos que en Washington "se desea" que sus delegados en la Conferencia panamericana, no susciten para nada el delicado asunto de Nicaragua. (United Press).

## CONTINUAN LAS ESCARAMUZAS EN NICARAGUA

MANAGUA, 12.—Los fusileros norteamericanos han ocupado el pueblo de San Albino sin encontrar la menor resistencia.

Los fusileros norteamericanos y los guardias nacionales de Nicaragua, tuvieron una escaramuza cerca de Cujo con un destacamento del general rebelde Sandino.

En el encuentro resultaron muertos cinco rebeldes. (United Press).

## Doctor Tamés Arsuaga

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL  
Especialista en enfermedades de la piel y secretares. PLAZA DEL ARENAL, 3. Consultas de 1 a 1 y de 3 a 6. Teléfono 10.232

## Academia de corte

En quince días se compromete la señora Sagardoy, autora de su método, enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas blancas y color, de señora, caballero y niño.

Urbieta, 58, 2.º Frente al Bellas Artes

## Mr. KELLOG DESMIENTE UNA INFORMACION PERIODISTICA CHILENA

WASHINGTON, 12.—El secretario de Estado, Mr. Kellogg, ha desmentido rotundamente la información aparecida en el periódico chileno "Mercurio", que aseguraba que el Gobierno de Washington había exigido a los de las demás naciones americanas, que sus delegados en el Congreso panamericano no tocasen el asunto de Nicaragua.

Mr. Kellogg añadió que la intervención de Norte América en Nicaragua es perfectamente lícita. (United Press).

## Las subsistencias

## Mercado semanal de Lagranvelada benéfica Villafranca

## LA ACTITUD ARGENTINA RESPECTO A NICARAGUA

BUENOS AIRES, 12.—Se asegura que el Gobierno de la República Argentina ha ordenado a sus delegados en la Conferencia panamericana, que reafirman el criterio de defensa de las nacionalidades, y que hagan constar que la Argentina repudia toda intervención de un país en los asuntos internacionales de otro.

Este criterio del Gobierno argentino es compartido en toda su integridad por el presidente de la República Argentina. (United Press).

## Sociedad "Umore-Ona"

## del Trueba

En el mercado semanal celebrado en esta villa, han regido los siguientes precios:

Habas de Navarra, 100 kilos, 85 ptas.; idem de pienso, 100 idem, 50; maiz, 100 idem, 38; alubia encarnada, 100 idem, 1,10; huevos, docena, 2,75; gallinas, par, 18; pollos, par, 9; patos, par, 11; corderos uno, 24; pichones, par, 4,50; tocino, kilo, 3,50; manteca, idem, 4,50; longaniza, idem, 5,50; lomo, idem, 6; jamón fresco, idem, 4,80; queso, idem, 5,50; cerdos matadero, idem, 2,10; idem para criar, 60; lechonas, una, 190; ternera, peso vivo, kilo, 2,40; vaca, idem idem, 1,60; buey, idem idem, 1,75.

## El corresponsal.

## La Junta de Atracción y de Turismo

## PROBABLEMENTE SE CONSTITUIRA EN BREVE

El nombramiento de vocales para la constitución de la nueva Junta de Atracción y Turismo, se está efectuando de un modo premioso y lento, aunque ya puede decirse que ha terminado esta laboriosa tarea.

Se asegura que la Junta quedará constituida por un representante de la Diputación, que lo será don Joaquín Churruca, otro de la colonia francesa, el Dr. Vic; el conde de Casa Miranda, el señor Orueta (hermano del concejal de igual apellido), don Manuel Rezola, presidente del Círculo Mercantil e Industrial, señor Legarra, ocho ediles y otros tantos representantes de las sociedades populares y de la prensa local.

El día 18 es el señalado para que la caritativa sociedad consiga su ilusión de recaudar fondos con destino a las Cantinas escolares, tan necesitadas de ellos. Es seguro que lo hará de conseguir, pues por el precio de 4,50 pesetas ja bufa pocas veces se ha de escuchar a nuestra gran Orquesta Sinfónica de San Sebastián, con el gran aliciente además de que nuestro eminente erikosíeme Pablo Sorozábal, aprovechando su breve estancia en Donostia, dirigirá la gran masa de profesores, que ejecutará el siguiente selecto programa:

- 1.º Ezpatadantza de la ópera "Amaya".
- 2.º Preludio de "El Diluvio".
- 3.º "Pacífico 231", movimiento sinfónico.
- 4.º "Córdoba".
- 5.º "Marcha húngara".

El entusiasta umoreonista y profesor don Segundo Esnaola acompañará al piano al notable tenor Arruti, que cantará el "Adiós a la vida" (Tosca) y el "O Paraiso" (Africana) con su popular don de excelente cantante.

Los nunca bien ponderados y humanitarios señores Egurrego y Beorlegui, que siempre se aprestan a ayudar a los necesitados, regocijan a la concurrencia con su chispeante comididad, y una película cómica será el vernut de la velada, que indudablemente, por los elementos que en ella han de participar, será un éxito artístico, ya que el económico está de antemano descontado.

Los precios de las localidades son: Palcos con seis entradas, 30 pesetas; plateas con seis entradas, 20; butaca, 4,50; delantera de anfiteatro, 2,50; butaca de anfiteatro, 2; delantera de galería, 2, y galería, 1,25.

La Sociedad Umore-Ona ruega a cuantos hayan recibido localidades se apresuren a enviar su importe a la misma.

En breve publicaremos el detalle completo de las fiestas organizadas por esta simpática y popular sociedad.

## FOTOGRABADOS

Dibujo Artístico y Comercial. Catálogos en Cobre. Revistas en Colores - Fotolitografía y Offset



La Voz de Guipúzcoa

13 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 7

## El Patrón de Donostia

La Sociedad "Euska!-Billera" ha organizado una magnífica tamborrada para el día de San Sebastián

Están ya muy adelantados los trabajos de organización de la retreta que la donostiarra Euska!-Billera tratará de llevar a cabo el día San Sebastián. A todos los comisionados se les ve enredar con ganas de festejar el solemne día de los donostiarros. Se ve que se mueven, que trabajan, que hacen algo, desplegando un entusiasmo propio de "koshkero" fanático que asiste embellecido a remover las viejas costumbres que tanto honraron el genio enviable del "joshemaritorra". El solo recuerdo de los simpáticos paisanos de tiempos pasados que tan genuinamente representaban al "txoko", aquellos verdaderos "koshkeros", "kaskariñas" y bullangueros, son sucedidos con entusiasmo por los euskalbilleristas.

No se ve hoy la colosal cabalgata que llevaron a cabo con la participación de todos los gremios, aquellas carrozas que entusiasmaron a propios y extraños, pero sí queda aún la semilla de aquel precioso fruto. Y ya que espiritualmente los creamos sucesores humorísticos de aquellos simpáticos personajes, bagamos honor a lo nuestro, a lo mucho bueno que nos dejaron. Lo sentimos como donostiarros que somos, nos bulle la sangre de "koshkero", y esto, señores, nos anima, como animaría a cualquiera que siente por las cosas de su tierra.

La Euska!-Billera no se conforma con la tamborrada solamente; éste es un motivo querido. La tamborrada será una cosa parcial. Es más, serán dos tamborradas las que vayan unidas a la enorme retreta que están organizando. De niños y de hombres en competencia.

Han cerrado ya el contrato con los trompetas de caza francesa. Estos, en número de doce, ocuparán la carroza de la Bella Easo.

Se está también gestionando la actuación de clarines de Vitoria, Logroño o Pamplona, en cuyas gestiones interviene un conocidísimo personaje donostiarra, amante de esta clase de fiestas, y se espera el más completo éxito de su intervención.

Están ya organizados los heraldos, etcétera, faltando solamente de ensayar los tambores y barriles mayores, a quienes se les suplica por estas líneas que acudan a los locales de la Sociedad, con objeto de comenzar los ensayos.

Se ha presentado un ramillete de señoritas a cada más preciosas, para ocupar el trono de la Bella Easo, siendo preciso un sorteo entre ellas, pues es imposible la elección. Son tan bellas!

En fin, que esto se anima. Seguiremos hablando otro día.

## Del Municipio y la ciudad

## COMISIÓN A BILBAO

Ayer salió para Bilbao una Comisión del Ayuntamiento donostiarra, que previamente invitada por la Corporación municipal de la capital vizcaína, presenciará las pruebas oficiales de la trituradora de basuras, su reducción a polvo y conversión química de abonos, operaciones que ya se han hecho allí con buen resultado y que ahora se harán oficialmente ante técnicos e invitados.

## UN REPRESENTANTE

Bajo la presidencia del señor Pérez Egea, se reunieron ayer distintas Sociedades populares de la localidad, para designar la persona que ha de representar a éstas en el nuevo organismo de "Atracción y Turismo", siendo elegido el señor don León Carrasco.

## PREPARANDO LAS FIESTAS DEL PATRÓN

Previo cambio de impresiones con varias entidades donostiarra, que constantemente prestan su valiosa cooperación a los festejos que organiza el Municipio, se ha confeccionado el programa de los que tendrán lugar la víspera y día de San Sebastián, festejos de los cuales daremos cuenta oportunamente.

## Del 16 al 21

Liquidamos todas las existencias para terminar balances; 10.000 velos a 0,25. Cortes bata a una peseta. Guantes señora y niña, 0,45; Pieles, a una peseta, y miles de artículos los precios capricho del público. Abrigos piel, 145 pesetas.

RIPOLLES. — Garibay, 8.

## En el Gobierno Civil

Hoy celebran reunión los patronos del gremio de la Madera y el domingo la Unión Patronal de Accidentes

El general gobernador de la plaza, señor Aranzabe, estuvo ayer por la mañana visitando al señor Manzano en su despacho, con el cual conversó extensamente.

## REUNIONES PARA HOY Y EL DOMINGO

El gobernador notificó a los periodistas las dos reuniones siguientes: El Gremio de Patronos, de la sección de madera se reunirá hoy, a las seis y media de la tarde, en la Federación Patronal, de la calle de Echaide.

## LA CÁMARA ARMERA

El director del Banco de Pruebas, de Eibar, señor Nardiz, estuvo conferenciando con el señor gobernador civil, para ocuparse de la construcción de la Cámara Armada, la elección de vocales de la misma, y el cumplimiento del reglamento por el cual se rige la entidad.

A la entrevista asistió también el inspector del Trabajo en la provincia, señor Enríquez.

## MEDIDAS PREVISORAS

Se ha nombrado servicio de vigilancia municipal y de orden público, para que permanezca en el Monte de Piedad, hoy y los días sucesivos, mientras se verifique el desempeño de los efectos que previene la R. O. del Gobierno.

## LLAMANDO A ASAMBLEA

El presidente de la Asamblea, señor Yanguas, ha telegrafiado al gobernador civil para que notifique a los asambleístas, que el día 16 del corriente, a las seis de la tarde, se celebrará la primera sesión plenaria de la Asamblea, de las cinco que se celebrarán en el presente mes.



RENTERIA. — Banquete ofrecido a sus amigos por don Juan Tovar, con motivo de su próximo enlace matrimonial. (Foto Figurski.)

## MAY Y PUERTOS

## MOVIMIENTO DE GUQUES

En el puerto donostiarra entró ayer el vapor "Ruda", de Avilés con carbón. Salió el vapor "Hernani", para Avilés en la tarde.

En el vecino puerto de Pasajes entraron los vapores "Coruña", de Oslo con pasta de madera, y "Prudencia", de Santander con carga general. Salió el "Marta Junquera", para Gijón con carga general.

## EN LA PESQUERIA

Ayer entraron: 4.825 kilos de merluza de primera, que al por menor se vendió a 4 pesetas; 1.752 de merluza mediana, a 3,55; 50 de merluza francesa, a 3,75; 6.996 de pescadilla, a 2,05; 644 de gallitos, a 2,149 de besugo de anzuelo, a 2,40; 1.688 de besugo de arrastre, a 2,15; 300 de besugo de Francia, a 1,80; 1.010 de bacalao fresco, a 1,60; 563 de cabras, a 1,20; 220 de almejas, a 1,80; 430 de angula, a 3,70; 1.231 de congrio, a 2,70; 3.658 de sapos, a 1,70 de chicharro grande, a 0,90; 235 de panchos, a 1,95;

## Labor cultural

Una conferencia del doctor Bago en el Ateneo Guipuzcoano y otra de José Luis Ituarte en el Enciclopédico

El próximo sábado, a las siete y media de la tarde, dará una conferencia en el Ateneo Enciclopédico Obrero (Puerto, 7, 1.º) el distinguido periodista local don José Luis Ituarte, en la que tratará el tema "Historia del deporte".

Dada la competencia del conferenciente, este acto ha de verse muy concurrido, siendo pública la entrada.

## ATENEO GUIPUZCOANO

Hoy, viernes, a las siete y media de la tarde, ocupará la tribuna de este Centro el joven e ilustrado subdelegado de Medicina, don José Bago, quien disertará sobre el tema "El vestido a través de la Historia".

Los capítulos más sugestivos, podrán servir de guía en el transcurso de su conferencia. He aquí algunos: "La moda y su significación"; "El pudor y la desnudez"; "Orígenes prehistóricos del vestido"; "El medievalismo y el corsé"; "La moda actual".

Dado el interés del tema y la simpatía del conferenciente que tantas amistades cuenta en San Sebastián, prevemos que el salón del Ateneo presentará brillantísimo aspecto.

Durante el pasado mes de diciembre han ingresado numerosos socios que se acogieron al beneficio que supone la supresión de la cuota de entrada. Sin embargo, de éstos hay muchos otros que se han dado cuenta de ello tarde y han solicitado de la Junta prorrogue el plazo por algún tiempo más. Atendiendo a esta petición, la Directiva ha acordado en la pasada reunión acceder a tal solicitud y mantener durante todo este mes suprimido el cobro de la cuota de entrada. Las solicitudes pueden hacerse durante todo el día en la secretaría del Ateneo (Mayor, 1.).

## Optimismo y superavit

El desempeño de ropa y colchones comenzará hoy, a las diez de la mañana, en el Monte de Piedad

En cumplimiento de lo dispuesto en la R. O. de la Presidencia del Consejo de ministros, de 4 de enero, hoy, a las diez de la mañana, dará principio, en el Monte de Piedad, la devolución gratuita de ropa y colchones empeñados, cuyo préstamo no excede de 25 pesetas.

Las papeletas tienen que presentarlas en el mismo Monte de Piedad, ante la Junta Provincial de Beneficencia, las mismas personas a cuyo nombre aparecen extendidas y, para justificar este extremo, deberán llevar documentos que acrediten su personalidad.

El despacho se ha establecido en la sala de subastas de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad Municipal y estará abierto todos los días laborables, de diez a una por la mañana, y de tres y media a cinco por la tarde, hasta el día 23 del corriente mes.

Se ruega al público no acuda apresuradamente, a fin de evitar aglomeraciones, ya que hay tiempo más que suficiente, para poder atender debidamente a todos los que han de beneficiarse con este donativo.

## Jueces y reos

## CAUSA POR ESTAFIA

A las diez y media de la mañana de ayer se constituyó el Tribunal en la Sala de Justicia de esta Audiencia, compuesto por don Fernando Ugarte, presidente; don Adolfo García y don Alejandro Gallo, magistrados, para la celebración del juicio señalado por la causa seguida en el Juzgado de la capital, contra Guillermo Cano.

El ministerio fiscal le acusó de haber obtenido un préstamo de trescientas pesetas de una persona, a la que prometió devolverlas a los pocos días, dando como garantía unas papeletas del Monte de Piedad de esta capital, en las que figuraban como pignorados objetos que luego resultó no existían, y como el expresado Cano ha sido encausado varias veces por delitos contra la propiedad, solicitó le sea impuesta la pena de dos años y cuatro meses de prisión; no solicitando indemnización por haber renunciado a ella la parte perjudicada.

La defensa estaba encabezada al letrado don Fermín Vega de Seoane, que informó sosteniendo no ser ciertos los hechos imputados al Guillermo Cano, pues si bien es cierto que obtuvo un préstamo de 300 pesetas, lo hizo de buena fe y con la idea de pagar lo que no cumplió por carecer de medios para ello.

Solicitó una sentencia absolutoria, quedando la causa concluida para sentencia.

## PARA HOY

Para hoy, a las diez y media, juicio oral por desorden público, contra Agustín Díez y otro. Leitado, señor Artola; procurador, señor Morlán.

## En la Diputación

Por la tarde visitaron al señor Manzano el vicepresidente de la Diputación, señor don Antonio Elósegui, el de la Comisión provincial, señor Lizasoain, y el diputado señor Olaran.

Hoy, a las once de la mañana, celebrará sesión pública la Corporación provincial.

## PERDIDA

de un bolso de señora, desde la calle General Echagüe por Legazpi, Idoízquez, Avenida hasta la calle Guetaria, conteniendo varias llaves de armarios.

Se gratificará su entrega en Aldamar, 10, tienda.

## Socio

Aportando cuatro mil pesetas administradas por mismo, se desea para negocio seguro serio, gran rendimiento, reserva absoluta por carta esta Administración T. F.

## A los soldados de cuota

Se reciben huéspedes a precios económicos en el estanco de Martutene.

## Socio

uno o varios que aporten como mínimo diez mil pesetas, se necesitan para industria establecida, pudiendo trabajar según aptitudes. Escribir P. H. esta Administración.

## Aceite

Puro de oliva, 1,85 litro. Azúcar, blanca, primera, 1,50 kilo. Arroz bomba, 0,70.

LA TOSTADORA CUBANA

Los mayores cafés tostados. Especial para familias y comunidades.

SAN MARGINAL, 52 — Teléfono 1-44-45

## FABRICACION PROPIA - STOCK Y A MEDIDA

## TRINCHERAS

POPULARISIMA .....	40 ó 50
POPULAR .....	68 ó 75
PRIMERA .....	75 ó 90
ZENCIAS .....	75 ó 90

## IMPERMEABLES

NEGRO Y COLOR

25 - 32 - 40 - 45 - 50 - 55

Impermeables TERREMOTO Nueva creación

## Manufacturas "ZENCIAS"

ventas exclusivamente

## JOSE SANCHEZ PEÑA

ISABEL LA CATOLICA, 9

Teléfono 1-18-89





El domingo, en el Stadium Gal

## La gran lucha entre donostiarras e iruneses

### NOTAS DONOSTIARRAS

Han llegado los jugadores guipuzcoanos que fueron a Portugal con el equipo nacional, y la cosa va tomando animación extraordinaria con vista a presentar el match decisivo que los «ases» guipuzcoanos libraron en Gal el día 15 del actual.

Todos ellos vienen en las mejores condiciones para juntar con sus compañeros de equipo ofrecer a la afición otro nuevo y emocionante partido que quede grabado, como el último que se jugó en el terreno de la Real Sociedad.

La formación del tren especial es un hecho; ahora es menester que sea otro hecho el entusiasmo de los admiradores de la Real acudiendo todos ellos a Irún y llenando todas las plazas del tren especial, para que así tengan los blanquiazules el estímulo necesario para vencer.

Hoy por la tarde se pondrán en los lugares de costumbre a la venta las localidades de este partido, así como las del especial, y esperamos que los alrededores de la Real tomen ese aspecto de animación muy corriente en vísperas de las luchas entre los equipos de los dos reales Clubs.

De alineaciones nada podemos adelantar, ya que, como en la mayoría de los casos en que se juegan estos partidos, la desorientación

suele ser cosa muy corriente. De todas formas, no dudamos que ambos Clubs pondrán todos sus mejores elementos para adjudicarse el título de campeones de Guipúzcoa.

### NOTAS IRUNESAS

El encuentro de pasado mañana entre los primeros equipos de la Real Sociedad y del Real Unión, para en definitiva disputarse la supremacía de fútbol regional guipuzcoano, ha despertado una expectación enorme entre sus respectivos partidarios.

Y no es menor el entusiasmo que reina entre los jugadores de ambos Clubs contendientes con este fausto motivo, llamado a constituir un grandioso acontecimiento deportivo, en el que participarán los mejores equipos de la región, estimulados por la conquista de un título valioso, tanto mayor cuanto el fútbol guipuzcoano goza de gran prestigio y fama en el mundo fútbolístico.

En los sitios donde se reunen los aficionados la pregunta obligada se deja escuchar en seguida. ¿Conseguirán los donostiarras conservar una vez más el título de campeones de Guipúzcoa? Seguida de esta otra: ¿Lograrán los iruneses arrebatarlo? Y en esta ocasión las conversaciones se animan, los pronósticos brotan y las apuestas se suscitan.

Los partidarios de los fronterizos confían en los suyos e igual acontece respecto a los admiradores del equipo de la capital. Pero llegado el momento decisivo ya no caben prolongadas esperas. El domingo que viene se ventilará la cuestión.

Los dos equipos han de contender en las próximas eliminatorias por grupos del campeonato nacional, que darán comienzo el día 5 de Febrero, y el orden en que las eliminatorias han de tener lugar ofrece un aspecto de mucho interés para los dos Clubs, como no ignoran quienes muy de cerca siguen el fútbol relacionado en este especial y delicado orden de cosas. Mas si esto que acabamos de decir no fuera bastante, el hecho de ostentar el título de campeones tiene una pequeña importancia a los efectos de la consideración deportiva de la afición extranjera a nuestra región, aparte de que, hablando en términos vulgares, viste mucho tan preciada ostentación.

Convencidos de estas razones están los jugadores donostiarras e iruneses, y por ello es por lo que se vienen preparando con esmero durante estos días, a fin de rendir en la lucha del domingo próximo el máximo de sus esfuerzos. Los que consigan el triunfo ya verán nuestros lectores cómo sabrán festejarlo. Lo cual es fácil de explicarse por la justificada e íntima satisfacción que la victoria ha de producirles.

Es casi segura la no participación de Errazquin, no repuesto aún de las lesiones sufridas en el accidente automovilístico de Ermua. El puesto de delantero centro lo ocupará René Petit, de quien se espera repita el formidable partido que realizó en Atocha el día 1.º de año. El resto del equipo será el acostumbrado y en quien el equipo irunes confía ciegamente, esperando que sahán conquistar para Irún el puesto de campeones de Guipúzcoa.

A partir de hoy se pondrán a la venta las localidades y no estará de más advertir que los que piensan presenciar el partido se apresuren a adquirirlas, no vaya a suceder que luego no puedan poseer las que sean de su agrado.

## El Real Madrid derrotó a la Gimnástica por 2 a 0

MADRID, 12.—En el campo de la Gimnástica, que estaba atestado de público, se celebró ayer tarde el partido de campeonato regional entre los equipos del Real Madrid y de la Gimnástica, actuando como árbitro el señor Camorera.

En el primer tiempo, que terminó con empate a cero, el Real Madrid dominó francamente e hizo jugadas de gran visualidad e interés, pero todos sus esfuerzos se estrellaron ante la defensa cerrada de los gimnásticos.

En el segundo tiempo, Del Campo centró a Gual y éste logró el primer tanto para el Madrid.

Este tanto motivó una reacción ofensiva de corta duración en el equipo de la Gimnástica, que bien pronto, ante el empuje de los realistas madrileños, se vió obligado a reanudar su juego defensivo para evitar mayores males.

Los jugadores del Real Madrid realizaron enormes esfuerzos para aumentar el tanteo a su favor, y cuando ya desesperaban de conseguirlo, pues estaba finalizando el partido, Félix Pérez logró marcar el segundo tanto para su equipo, de un tiro forzado desde lejos, que penetró por el ángulo derecho de la portería gimnástica.

El partido terminó con dos tantos en favor del Real Madrid y cero para la Gimnástica.

## MUCHO DINERO

se ahorrarán comprando aceite, azúcar y bacalao, que lo vende «El Bilbaíno» poco monos que regalado. Aceite, 1,95 litro; azúcar, 1,50 kilo; bacalao Escacía, 1,60 kilo.

EL BILBAINO. — San Marcial, 13.

## Contable

Ex apoderado importante casa, joven, seño y formal, ofrécese también como administrador fincas, dentro provincia, de preferencia Vergara.

Informarán esta Administración.

## VÍAS URINARIAS, PIEL Y SECRETAS

Doctor Aramburu

Consulta de once a una y de cinco a siete

FUEROS, 5, tercero



### AL CABO DE VEINTE AÑOS

Oslo.—El célebre patinador Oscar Mathisen, que a los veinte años estableció el record de los 500 metros en 46 s. 2/10, mejorándolo en 1914 en el tiempo de 43 s. 4/10, record que todavía sigue en pie, hace pocos días, en Fredrikstad, en un concurso de patinaje fue solicitado para que hiciera una exhibición. Una vez en la pista, y a pesar de sus cuarenta años, hizo los 500 metros en el tiempo de 46 s. 2/10.

### GIRARDENGO Y NEGRINI, VENGEORES

Leipzig.—Terminaron los «scis días ciclistas» que han alcanzado un éxito extraordinario. Girardengo y Negrini, espléndidos de forma, resistieron cuantos asaltos provinieron de los demás equipos, que se esforzaron por recuperar la ventaja que los italianos habían logrado desde la primera jornada. Y siempre con la vuelta de ventaja, terminaron brillantemente la prueba.

La clasificación final de los seis días de Leipzig ha sido la siguiente: Girardengo-Negrini, 507 puntos. A una vuelta: 2. Rieger-Junge, 304; 3. Tietz-Van Hevel, 220; 4. Behrendt-Maes, 119. A dos vueltas: 5. Louet-Mouton, 430; 6. Debaets-Dhaemers, 166; 7. Nobe-Seiferth, 109. A tres vueltas: 8. Vermandel-Frankenstein, 217; 9. Persyn-Verscheldien, 141. A cuatro vueltas: 10. Le-Wan-Duvelscheek, 237.

La distancia recorrida por Girardengo y Negrini ha sido de 3.448 kilómetros 237 metros.

### MAUGEOT CONTRA JOE DUNDEE

Nueva York.—Para el próximo día 16 se anuncia el combate en el que el peso medio-mediano francés Jean Maugéot luchará contra el campeón del mundo, Joe Dundee. En este encuentro no será puesto en juego el título de la categoría.

### KID FRANCIS CON RUMBO A NUEVA YORK

París.—Kid Francis, en compañía de Sportello y Al. Francis, se ha embarcado en El Havre en el vapor «De Grasse», que lo llevará a los Estados Unidos. Seguramente, hoy, viernes, saldrá el buque con rumbo a Nueva York. En Norteamérica, su primer encuentro será con Archie Bell y con Bud Taylor.

### SID TERRIS TIENE LAS MANOS ROTAS

Nueva York.—A consecuencia de su último combate con Phil Mac Graw, el boxeador Sid Terris padece de fractura en las dos manos. Con este motivo ha tenido que ser aplazado el combate que estaba concertado para los primeros días de febrero entre Sid Terris y Mac Lacere.

### TEX RICKARD Y TUNNEY, DE ACUERDO

Nueva York.—El «az» de los promotores, Tex Rickard, y el campeón del mundo, Gene Tunney, han arreglado amigablemente las pequeñas diferencias que entre ellos existían. El resultado del arreglo ha sido que Tex Rickard dará dos combates al campeón del mundo: uno contra el vencedor del combate Tom Henney-Jack Sharkey, que tendrá lugar hoy, viernes, y el otro con su viejo rival Jack Dempsey. Estos dos encuentros se celebrarán en estos meses del año, y servirán a Tunney como entrenamiento para el gran combate que para defender su título tendrá lugar en septiembre.

### HOY, HENNEY CONTRA SHARKEY

Nueva York.—Hoy, viernes, en el Madison Square Garden tendrá lugar el gran combate de boxeo en el que se enfrentarán el neozelandés Tom Henney y el americano Jack Sharkey. Parece ser que el vencedor de este match será en breve enfrentado con Jack Dempsey. El combate ha despertado gran expectación, y la mayoría hace favorito del mismo a Tom Henney.

### FRANCOIS SIBILLE, VENCEDOR

Nueva York.—En Boston, en un combate de boxeo el belga Sibille venció brillantemente por puntos a Ray Cross. El belga dominó por completo en todos los asaltos.

### ANDERSON, PROFESIONAL

Melbourne.—El campeón de tenis australiano, Anderson, ha querido reivindicar sus derechos de amateur; pero la Federación de Tennis de Australia ha rechazado su petición. Por consiguiente, Anderson seguirá siendo profesional.

### EL TORNEO PROFESIONAL DE BEAULIEU

Niza.—En el torneo de tennis entre profesionales que se celebra en Beaulieu, los resultados de las semifinales han sido los siguientes: K. Kozeluh venció a Negro por 6-1, 6-2 y 6-2, y Naujick venció a A. Burke por 6-1, 6-3 y 8-6.

## Umore Ona

### CAMPEONATO CICLISTA DE S. SEBASTIÁN

Van aumentando por momentos las listas de donantes y de premios para esta tradicional prueba pedalística, que con tanto esmero celebra la Sociedad del barrio de Gros.

El recorrido San Sebastián-Puente de Hendaya y regreso, es el más apropiado para que los «routiers» empiecen a medir sus fuerzas, y el gran acierto de fijarse la carrera en tres categorías hace que los «ases» acudan anhelantes a disputarse el campeonato de San Sebastián y la valiosa copa que el Excmo. Ayuntamiento ha donado a la laboriosa Sociedad.

Dos preciosas bicicletas «Dilectas» y «Alverty» serán los primeros trofeos de la segunda y tercera categoría, y ansiosos se aprestan los respectivos valores para conseguir los preciosos objetos. Don Enrique Pérez Egea, nuestro activo concejal, ha donado un precioso objeto artístico, así como el acreditado industrial del «pequeño Londres», don Tomás Alvarez.

Desde mañana empezaremos a publicar los nombres de todos los donantes, así como las inscripciones de corredores. Pasado mañana se expondrán en los escaparates de la relojería «La Hora» los objetos recibidos hasta la fecha, que son muchos y valiosos.

Teniendo en cuenta los pocos días que median hasta el 20, que es la fecha fijada para la celebración de la fiesta, se ruega a todas las Sociedades manden sus inscripciones de corredores antes de dicho día, así como a los donantes de premios los que piensen dedicar a esta prueba, en la que se disputa el campeonato de Donostia.

### ¿Quién ganará a quién?

Señores, y cómo están los ánimos por aquí. Han llegado incluso a caldear la atmósfera con su efervescencia. ¿Será, en efecto, este el secreto del cambio radical en la temperatura?

Ya decíamos días pasados desde estas mismas columnas que la actual semana iba a ser trágica en desasosiegos y nervios encontrados, y en verdad que no nos equivocamos. Si me apuran ustedes mucho diré que el augurio se queda pálido ante la verdad de los hechos. Lo que más acredita y justifica esto que decimos es la alcada demanda de localidades para presenciar el encuentro futbolístico. Apenas se puso a la venta el papel, quedó agotado por completo el que da de derecho a un asiento de tribuna. Un verdadero agobio. El resto de las entradas se va por momentos.

Y los comentarios, las cábala y cálculos sobre lo que será el partido han llegado a contagiar en tal forma y modo que raro es el no oír por doquier augurios más o menos aventureños. Esto no es vivir.

Contrastando con este inmenso interés está la parsimonia del núcleo contrario. Por más que leemos la Prensa bilbaína no hallamos aquellos escritos encendidos de ilusión al acercarse el partido, ya fallado con un resultado de sorpresa, Athletic-Deportivo Alavés. O es que por Bilbao se ha cambiado mucho, o ya no se quiere adelantar juicios en evitación de posibles garrapales. No nos explicamos el por qué aún no ha habido ni un solo periódico tan siquiera que haya dedicado un cuarto de columna a la innorable importancia del encuentro a celebrar entre «areneros» y «deportivos».

A nuestro juicio, este partido es de una mayor transcendencia que cualquiera otro de los ya jugados. Se ventilan dos clubes el puesto de subcampeones. El match es decisivo. Y se presenta eriado, competitísimo, de rabioso campeónato.

El Arenas enviará lo mejor de su cuadro. El Deportivo presentará su verdadero equipo, hasta hace poco desequilibrado por completo. Y aún, aún. Camino por de pronto es difícil que juegue. España todos sabemos que se fué para no volver. Pero así y todo los blanquiazules formarán un coniunto capaz de competir con el más fuerte de los equipos. Defenderá la puerta Beristain, secundado por la pareja titular de defensas, Ciriaco-Quincoces, y en la línea de medios es probable que acudan Roberto-Antero-Albéniz. Nosotros, desde luego, optamos por estos. Para detener la furia «arenera» se necesita en los medios tres valientes. Léase el trío arriba mencionado. Es la línea ideal, aun a pesar de que Roberto se habrá acostumbrado ya en la zaga. Bien es verdad que Roberto puede jugar, porque le sobran aptitudes para ello, de defensa hoy, de medio mañana, de inferior pasado, y de goleador al otro. Lo que se dice una maravilla de jugador. Albéniz nos gusta más alternando con Antero, que en la delantera. Detiene mucho juego Albéniz en los medios, y a la vez sabe repartir el balón como los buenos. Y del gran «Terete» no hemos de hablar porque de sobra conoce en su puesto. El domingo demostró todo lo que vale enfrentándose con La Rosa, el centro medio que nos envió la Real Sociedad.

Si de algo sirve el consejo, ahí va: la línea

Luis Dorao (lijo).

Vitoria, 11 de enero.

13 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 9

## La regata de bateles de desafío entre Orio y Fuenterrabía

Se celebrará el próximo domingo

Se ha celebrado en la Casa Consistorial la reunión preparatoria, avance de la que hoy oficialmente tendrá lugar por el Jurado, para dilucidar algunos puntos concernientes a la prueba de desafío que se correrá el domingo, 15, entre los marineros Araneta, de Fuenterrabía, y Manterola, de Orio.

Se convino en que el mismo Jurado que actúe en las regatas de bateles organizadas por el Municipio, lo haga también en la de desafío, con la sola variante de que a éste se unirán un representante por cada uno de los remeros que mantendrán la pugna.

Primeramente, a hora que se señalará hoy, se correrá la regata oficial y después la de desafío. La segunda de esta última se hará por la tarde.

A las doce termina el plazo para la inscripción de los bateles que a dos remeros, uno cada tripulante, quieran tomar parte en la regata que ha organizado el Municipio, como complemento de la de desafío, debiendo tener las embarcaciones como máximo una eslora de 21 pies. Los premios para la misma son: 200, 100 y 50 pesetas.

Todas las demás condiciones son iguales al Reglamento publicado para las pruebas que se correrán el día de San Sebastián.

## Homenaje a don Andrés Peña y Elósegui

Mañana, sábado, según hemos anunciado en días anteriores, tendrá lugar en la muy acreditada fonda Kojuenea, propiedad de Justo Oyarzábal, el banquete organizado en honor del ex presidente de la Federación Guipuzcoana de Pelota Vasca. Como se preveía, el número de comensales sobrepasa del calculado, siendo por lo tanto un éxito el alcanzado por los iniciadores.

Antes del banquete se jugará un partido de pelota a mano en el frontón Moderno, galantemente cedido por la empresa y cuya atención agradecemos. A las siete de la tarde se enfrentará la pareja Recondo hermanos, del Fortuna, con Murua, de la Sociedad de Pelota Vasca de Irún, y Azcúe, del Mollarri de Zarauz. Actuarán como jueces de cancha el homenajeado, señor Peña, y los antiguos pelotaris Navarrete y Gamboarena, que fueron verdaderos "ases" en sus buenos tiempos.

Podrán presenciar este partido cuantos lo deseen, mediante el pago de 0'50 la silla de cancha y una peseta la de palco.

Es de esperar un gratísimo recuerdo de esta fiesta, por cuyo éxito hacemos sinceros votos.

## Colegio de Arbitros

**TABLILLA OFICIAL PARA EL DOMINGO**  
Deportivo Mondragón-Lagun Artea de Deva, en Maiala a las tres. Esquivel, por sorteo.

Unión Deportiva S. S.-Amaikak Bat, en Atocha a las diez y media. Sistilaga, por sorteo.

Goyerri-Unión Azpeitiiana, en Sempere a las tres. Villanueva, de común acuerdo.

Iberia-Santa Ana, en Berazubi a las tres menos cuarto. Mendiburu, por sorteo.

Buenos Amigos-Unión Ondarreta, en Amute a las diez y media. Esteban, por sorteo.

Alegorrieta-Roca, en Jolastokieta, a las once y media. Aldabaldetrecu, por sorteo.

## Los retos

**CONCERTANDO PARTIDOS**  
El Betti Anayak reta al reserva del Amaika-Mutillak para el domingo, en el campo y hora que designen. Nuestro team se dará a conocer personalmente. Se ruega la contestación lo antes posible por este diario.

El Sporting de Gros reta al equipo no federado de Alegorrieta para el domingo, a las tres y cuarto, en la Glorieta. Nuestro team será: Garnacho; Domingo, Juanito; Martín, Mateos I, Eltuna; Manolo, Mateos II, Cajo, Latasa, Hermosilla.

El Iberia F. C. pone en conocimiento del Español de la Calzada de Eguia que jugará con el equipo que anunciaron. El nuestro será: Ortega; Paco, Tejero; Angel, Tomás, Valentín; Echeveste, Alejandro, Malca, Caballero, Frac o Cayena, salvo variación de puestos.

El Irún F. C. pone en conocimiento del Donostia F. C. que el partido que debía jugarse el domingo próximo, a las diez, se jugará a las nueve, por tener que disputar a las diez y media un partido de campeonato.

El Arenas Donostiarra reta al Fortuna de Amara, al J. C. P. o al Triquitarque del Muelle para el domingo, a las tres, en el Pico del Lero. Nuestro team será: Martínez; Salillas, Arcocha; García, Víctor, Marcelo; Cabezaheuca, Montes, Espina, Alcántara, Chirri.

El reserva del Arenas Donostiarra jugará a la misma hora, en la playa, con la Flor de Atocha.

Se pone en conocimiento de los jugadores del Arenas Donostiarra que el domingo, a las once, se verificará un entrenamiento en el Pico del Loro.

El Athlétic del Buen Pastor reta al Rayo de San Bartolomé, al Amaika Mutillak o al M. T. K. para el domingo, a las tres, en el Pico del Loro. Se jugará con el primero que acepte. Nuestro team se dará a conocer entonces.

El C. D. Arenas de Tolosa acepta el partido con el Touring de Rentería para el domingo. La llegada será en el tranvía de las doce y media de la una.

El Aberry de Eibar acepta el reto del infantil de Lagun Artea de Deva, en las condiciones anunciamos.

**Doctor Orteaga**

Especialista del corazón y pulmones — Consulta de 11 a 1 y de 3½ a 5 — Calle de GUETARIA, 14 — Teléfono 10.877

## Las grandes figuras deportivas

# Ignacio Alcorta "Cholín"



CHOLIN

Ent... el firmamento del fútbol guipuzcoano, tan lleno de grandes jugadores, empezó no ha mucho a brillar, con brillo propio, una gran figura, que por su magnífica ciencia, su voluntad y su amor propio, ha llegado a conquistar en poco tiempo uno de los primeros puestos. Dotado de unas enormes facultades, a las cuales unió siempre un gran deseo de agradar al público—que le admira y le mimá—, es hoy día imprescindible en su puesto de delantero centro de la Real Sociedad.

Pero, en fin, no queremos seguir cansando a nuestros lectores haciendo la presentación de quien no la necesita. De sobra conocen todos los que de deportistas se precian quién es el simpático futbolista tolosano. Sus últimas actuaciones han sido tan felicísimas, que ya de todos los labios sale esta exclamación: Cholín como internacional dará días de gloria a España.

Nosotros, admiradores entusiastas tuyos, hemos creído que sería del agrado de nuestros lectores la vida del gran jugador, y hemos acudido a la busca y captura de él.

No ha sido tarea fácil que nos hablase, pues la modestia suyo se resistía en principio a hacer manifestaciones. Unicamente después de rogarle mucho y de indicarle que, contra lo que él decía, sus palabras y sus hechos tenían enorme valor para un público que tanto le quiere, hemos conseguido que rompa su mutismo.

Sus ojos nos miran con un recelo que hacen salir de su boca las palabras no todo lo francesas que quisiéramos; pero poco a poco nuestras palabras, que quieren ser de amigo y no de confesor, consiguen que aparezca en su rostro de niño una sonrisa franca y noble de amistad. El hielo se ha roto y aprovechándolo comenzamos el interrogatorio.

—¿...?  
—Tengo veinte años—nos dice—y a los diez empecé a jugar al fútbol en un equipo del Tolosa que todavía existe, el «Tolosarra»; después pasé al Sportivo Tolosano, hasta que se fundó el Tolosa, al cual he pertenecido hasta que he venido a la Real, en la cual estoy satisfechísimo; tanto es así que, aunque he tenido buenas ocasiones de irme, las he despreciado por quedarme en San Sebastián.

—¿...?  
—El puesto que más me gusta es, sin duda alguna, el de delantero centro.

—¿...?  
—El partido de mayor emoción para mí ha sido el que jugué con el Tolosa frente al Osasuna, hace dos años. Había terminado el primer tiempo con cuatro a cero a favor de los pamplonitas y en vista de ello nos decidimos jugarnos el todo por el todo, consiguiendo empatar y terminando de esta manera el encuentro. Es cuando más a gusto he jugado en toda mi vida.

—¿...?  
—El mejor jugador español es hoy por hoy Gamboarena.

—¿...?  
—El equipo más completo el Barcelona.

Por un momento dejamos el interrogatorio para hablar de todo un poco, como buenos camaradas, y es entonces cuando su charla se hace más atractiva. Desechada la idea de que habla para muchos, hay algo de confidencial en sus palabras que hace agradable la conversación.

Nos habla de su optimismo en el próximo partido de Gal; pero haciendo constar que, dada la calidad del equipo irunes, nada se puede hablar de triunfos mientras haya tal igualdad de fuerzas.

Al preguntarle si tiene muchas admiradoras, se sonríe y se niega a hacer manifestaciones pretextando que si salen a relucir las mujeres en el periódico se podría enfadar alguien en Tolosa... y no precisamente su familia.

—¿...?  
—No sé si tendrá gran interés, pero no dejó de tener gracia lo que nos ocurrió viendo de París. Ibanos en el tren para Donostia de vuelta de un partido celebrado allí. Cantaban o chillaban todos, sin dejarnos dormir a Zaldúa y a mí, y decidimos cambiarnos de vagón para poder descansar a gusto. Así lo hicimos y, cuando al oír el pitido de la locomotora le llamé a Zaldúa diciendo que debíamos estar en Irún, cuál no sería nuestra sorpresa al ver que nos hallábamos en Biarritz por haber desenganchado del tren que nos traía a España el vagón en el que nos habíamos metido.

JOSHE. MIGUEL.

San Sebastián, 12-1-1928.

## Federación Guipuzcoana de Pelota

### APLAZAMIENTO DE PARTIDOS

En reunión celebrada ayer por esta entidad, se acordó aplazar los partidos de campeonato correspondientes al próximo domingo hasta nueva fecha, en atención a celebrarse las regatas entre Fuenterrabía y Orio, con objeto de que los aficionados no se vean privados de presenciar dicha manifestación deportiva.—La Directiva.

### Convocatorias

#### C. D. LUCHANA

Ruégase encarecidamente a todos los socios y jugadores de este club acudan mañana, sábado, sin falta al domicilio social, a la reunión que tendrá lugar a las siete y media de la noche.

#### C. D. ESPERANZA

Se convoca a junta general ordinaria para el próximo día 18 de los corrientes, a las nueve y media de la noche, figurando el siguiente orden del día: Lectura y aprobación del acta de la junta anterior; lectura y aprobación de cuentas; renovación de la Directiva, y proposiciones generales.

Si a la hora indicada no hubiera el suficiente número de socios, la subsidiaria se celebrará media hora más tarde, sea cual fuere el número de asistentes, siendo válidos los acuerdos que se adopten.—El secretario.

#### C. D. ARIN SPORT

Se ruega a los jugadores De Diego hermanos, Sanz, Tirso, Gabán, Emezabal, Urresti, Shanti, Sánchez Pachí, Montero y Lacea acudan al club mañana, sábado, a las nueve de la noche, para recibir instrucciones sobre el partido que deben jugar en Rentería.—La Directiva.

## Algo acerca de la gran velada de boxeo del día 4 de Febrero

### La revancha del combate Mata-Lete

Continúan los trabajos de organización para dejar ultimada la celebración de la gran velada del día 4 de Febrero, en nuestra ciudad.

La atención de los organizadores en este momento está en conseguir la revancha del combate Mata-Lete, y para ello se han dirigido a sus respectivos «menagers» pidiéndole condiciones.

Nos alegraría llegasen a feliz término estas gestiones, ya que nuestro paisano Lete, para seguir su marcha en la carrera de boxeo, tiene que procurar vencer al contrincante que últimamente le enfrentaron en Bilbao, y mejor ocasión que ésta difícilmente se le presentaría.

La nueva Empresa está guiada de los mejores deseos, y por lo tanto justo es que los «menagers» de los respectivos boxeadores se pongan a tono para en esta forma ofrecer a la afición una velada interesante, y decimos interesante porque sería, a no dudar, una reunión en la que se enfrentarán Ara-José, Mata-Compere, Mateo de la Osa-Lete, Mata, etcétera.

De todas formas, caso que las negociaciones para ofrecer la lucha Mata-Lete fracasaran, los organizadores verían de ofrecer alguna nueva cosa que sea del agrado de los aficionados.

Veremos lo que sale de todo esto; tiempo hay por delante para hacer las cosas bien y esperamos que la nueva «Empresa los Deportes», que es la organizadora, haga su debut dejando un excelente sabor, que buena falta hace.

### Unión Ciclista

#### LA EXCURSION DEL DOMINGO

El próximo domingo llevará a cabo esta simpática Sociedad ciclo-turista la segunda excursión de este año.

El punto designado para este objeto es Tolosa, a cuya localidad, dada su buena carretera, no dudamos acudan muchos entusiastas del ciclismo.

El tren que se lleve no pasará de 15 kilómetros a la hora, y a ella podrán acudir todos, sean o no socios, estén o no entrenados.

La hora de salida, que será de frente al Hotel de Londres, es la de las ocho de la mañana, y el regreso para el mediodía.

Esperamos que a esta corta excursión acudan muchos socios, y se repitan para bien del ciclismo.

### Frontón Astelena de Eibar

El domingo, día 15 del corriente, a las tres de la tarde, se jugará en este frontón un partido de pelota entre los hermanos Echave, con saque libre, contra Ulacia y Chapasta, a sacar del cuadro tres.

Después se jugará un segundo partido entre Alcorta, de Cestona, y Chiquito de Ondarroa, sacando ambos del dos.

### Dr. M. Larrea

**Histerismo :: Neurastenia**  
Psiconeurosis (fobias, obsesiones, etc.) Enfermedades mentales y del sistema nervioso. De 3 a 5. Urbieta, 39, 1.º—Teléfono 1-04-12

**EMPLASTOS**  
PERFORADOS AMERICANOS de fieltro rojo  
del DR. WINTER

LOS EMPLASTOS DE FIELTRO ROJO DEL DR. WINTER  
los catarros de pecho y bronquitis.

LOS EMPLASTOS DE FIELTRO ROJO DEL DR. WINTER  
los dolores de los pulmones.

LOS EMPLASTOS DE FIELTRO ROJO DEL DR. WINTER  
reumatismo y dolores del costado.

LOS EMPLASTOS DE FIELTRO ROJO DEL DR. WINTER  
los dolores de espalda, riñones y caderas.

LOS EMPLASTOS DE FIELTRO ROJO DEL DR. WINTER  
lumbago, ciática y otros dolores de este género.

LOS EMPLASTOS DE FIELTRO ROJO DEL DR. WINTER  
los dolores dorsales de las señoritas en sus períodos mensuales.

**FIJARSE EN LA MARCA DEL DR. WINTER!**

Pedidla y exigidla en todas las Farmacias y Droguerías. ¡MUCHO CUIDADO CON LAS IMITACIONES!



13 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

PRECIO POR DIRECCIÓN  
- UNA PESETA -

## ANUNCIOS ECONÓMICOS

INFORMACIÓN LA ADMÓN.  
-- 1.25 PESETAS --ADMITO dos o tres huéspedes estables o para dormir, precios módicos. Prim, 26, 4.<sup>o</sup>

ABRIGOS, trajes, gabardinas y trincheras a medida; esmerada confección; precios económicos. Sasarería asa Marcos, Moraza, 18.

ABRIGO de caballero a 40, 45, 50 y 65 pesetas. Pescadería, 42.

APARATO eléctrico aspirador, barredor de polvo, el más perfeccionado, recién estrenado, vendo en 190 ptas. Vergara, 8, tienda.

ALQUILÓ dos hermosos pisos, 4 habitaciones, cocina, muy soleados, 45 y 55 ptas. Terreno gallinero y huerta. Razón esta Admón.

ALQUILÓ amplio local para industria; primer piso 80; pequeños locales 75 y 50 pesetas mes. Razón: Usandizaga, 21, portero.

ALQUILÓ gabinetes dor o tres amueblados, con derecho cocina. Se venden dos camas con somier. Razón en esta Administración.

ATENCIÓN: Compra-venta de muebles nuevos y usados, objetos de ocasión. La tienda que más barato vende. Iñigo, 12.

BAILE. No podrás divertirte sino sabes bailar. Aprovechad la ocasión. Precios económicos. Sánchez Toca, 1, primero.

BASCULAS de ocasión a 30 ptas. Reparaciones de básculas, balanzas y romanas. San Martín, 58. Teléfono 42-857.

BOTELLAS soma para agua caliente, las mejores. Sociedad General Higiene, Garibay, 22. Urbieta, 9. Miracruz y San Jerónimo, 16.

BUREAU de ocasión, se desea comprar. Informarán Casa Baroja, número 2, Plaza de la Constitución.

CAFE GURIA (Rentería). Se traspasaría en buenas condiciones. Informes en su local.

CABALLERO honrado desea relaciones con señorita o viuda, asunto serio, reserva absoluta. Escribir "Neira", esta Admón.

COMPRO urgente muebles de villas y pisos, baules y maletas de ocasión. Avisar al teléfono 11.895.

COMEDOR de roble tallado, se vende barato. Informarán Iñigo, 12, bajo.

COMPRARIA de ocasión, en buen estado, mesa, biblioteca y sillería para escritorio. Por carta, esta Admón, iniciales F. P.

CUOTAS: Equipos de 19 prendas, incluyendo correaje y botas, más baratos que nadie. Easo, 4. Tel. 18-802, 13-678.

D. MARÍA MARTÍNEZ. Profesora en partos. Consulta y pensión para embarazadas. Aguirre Miramón, 5, primero izquierda.

EVITANSE robos, incendios, etc., con los relojes para la vigilancia de varios departamentos. Relojería Estivil. Vergara, 8.

HACE FALTA muchacha que sepa de cocina. San Marcial, 17, tercero.

LAVADO y planchado esmerado y económico toda clase ropas, toallas, etc. Lavadero Mecánico del Antiguo. Avisos: Tel. 1-03-57.

LA ANTIGUA recadista de Pamplona, de San Martín 30, 4.<sup>o</sup> izq., Leonor Tinto, se ha trasladado a Pedro Egaña, 8, primero.

LIBRERIA de ocasión; a mitad de precio vendo. Morlan. Buen Pastor, 2.

LIBROS se comprar en Buen Pastor, 2. F. Morlan.

MAQUINA de hacer chaquetas y jerseys, vendo muy económica. Aguirre Miramón, 5, confecciones.

MILLARES de relojes pulsera las mejores marcas, precios los más bajos, el mayor surtido. Relojería Estivil. Vergara, 8.

MUCHACHA deseó de 35 a 40 años de edad para poca familia. Dirigirse Villa Martina, junto Banco San Sebastián. Pasajes Ancho.

NO VALEN argumentos. Descundo buen servicio de peluquería, Casa Martín, frente al Mercado de Gros.

OCASIÓN. Coche Fiat 502, se vende en buenas condiciones. Informarán teléfono 10.883.

PAGO a altos precios alhajas antiguas y modernas, papeletas Monte Piedad, oro, plata, platino y dentaduras. Legazpi, 9, tienda.

PANTALONES para trabajo, caballero, hechos y a medida. Pescadería, 12.

PELLIZAS calidades buenas, por fin de temporada, 20 por 100 de descuento. Pescadería, número 12.

PERDIDA de una cartera conteniendo 200 pesetas. Se gratificará al que la entregue en esta Administración.

MUCHACHA vascongada para bar se necesita. Pasajes San Pedro, Bar Bautista, n.º 24.

PERDIDA de documentos desde Plaza Guipúzcoa por calle Bengoechea al Hotel María Cristina. Se gratificará en esta Admón.

PIANO superior, marca francesa, vendo muy barato. Vergara, 12, cuarto derecha.

POR BAR pagaría hasta 20.000 ptas. dentro capital y 15.000 pueblo importante provincia. Informes: Trueba, 4. Bar Bilbao.

PRECIOSO mueble tallado, 250 ptas.; sofá rejilla y oro, 125; sillería tapizada mimbre, 250; lámpara, 75. Ramón Lili, 1, tercero.

SE ALQUILAN gabinetes amueblados, con pensión o para dormir, precios económicos. Fuenterrabía, 22, entresuelo.

SE ALQUILAN pisos cerca de la Avenida, con baño, gas y ascensor, desde 75 hasta 250 ptas. mes. Razón San Marcial, 13, linternería José Viles, Pasajes Ancho.

SE ALQUILA en primer piso, muy céntrico, habitaciones con pensión desde 4,50 pesetas. Teléfono 14-360.

SE ALQUILA hermoso 2.<sup>o</sup> piso amueblado, todo confort, 4 habitaciones, comedor, despacho, baño y gas 175 ptas. Urbieta 40, 1.<sup>o</sup>

SE ALQUILA en Pasajes amplio almacén 300 metros, situado cerca estación Norte. Razón José Viles, Pasajes Ancho.

SE ALQUILA una habitación económica sin muebles. Autonomía, 7, tercero, derecha.

SE DESEA profesor o profesora para joven que quiere recibir lecciones de ocho a nueve mañanas. Razón esta Admón, F. A.

SE NECESITA muchacha vascongada, para bar. Dirigirse 31 de Agosto, 20, bajo.

SE DESEA un cuarto o habitación en el centro de la población, de unas 25 a 30 pesetas, sin cama. Loyola, 3 tienda.

SE NECESITA piso soleado, que rente de unos 15 a 17 duros. Razón en esta Administración.

SE NECESITA chica joven, para todo, en Rentería. Plaza Principal, 4.

SE NECESITA mozo comedor para casa particular. Buena presencia e inmejorables informes. Telefonear de 10 a 11 al núm. 11.066.

SE NECESITA socio con seis mil ptas. para estar al frente de bar estanco. Se garantizan 200 ptas mes. Usandizaga, 16, primero.

SEÑORA desea acompañar señoritas y dar lecciones de francés, sabiendo mecanografía. Dirigirse a esta Administración.

SEÑORITA mecanógrafa se necesita. Indíquen referencias. M. A., esta Administración.

SE OFRECE sirvienta para sacerdote o caballero solo. Informarán San Marcial, 23, cuarto, derecha.

SE OFRECE oficial barbero todo año o ayudantía. Informes: teléfono 5.204. Pasajes Ancho.

SE OFRECE muchacha para enfermera. Razón esta Administración.

SE SALDA a precio baratísimo 700 pares zapatos, ocasión para revendedores. Para informes: Plaza Easo, G, segundo, izqda.

SE VENDE, de ocasión, una buena máquina para hacer medias, calcetines y chaquetas de punto. San Martín, 6.

SE VENDEN tres caballos y un camión, con sus correspondientes pertrechos. Dirigirse, Manterola Hermanos, Guetaria.

SE VENDEN los enseres de un bar, juntos o por separado. Informarán Bar «La Espiga».

TRINCHERAS impermeables desde 25, 40, 50, 60 y 75 ptas. Pida catálogo. Isabel la Católica, 9. Manufacturas Zehenzas.

TRASPASO hermoso bar, precio módico, y alquilo buen local contiguo. Razón Plaza de la Alameda, 5, segundo.

TRASPASO piso amueblado, diez camas, cinco armarios, comedor, 2.600 ptas. Renta 100 ptas. S. Martín, 30. 4.<sup>o</sup> Izqda. (Arcos).

TRAJES de buzo a 10, 12, 15, 17 y 20 pesetas. Pescadería, 12.

VENDESE comedor moderno. Triunfo, número 8, primero izquierda, de once a una y de tres a cinco.

VENDENSE de ocasión 2 tornos mecánicos, 1 torno revólver barra hasta 16 milímetros, limadora y 2 taladros. Razón esta Admón.

VIVIENDAS pazareras en 30 años, las construye el Banco de Ahorro y Construcción Tomás Carasa (Alegorrieta). Teléf. 4.061.

300 modelos diferentes en relojes de pared desde 10 a 500 ptas; especialidad de la Relojería Estivil. Vergara, 8.

## Cartelera de

## espectáculos

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota para hoy, viernes extraordinario, a las cuatro menos cuarto de la tarde: Primero (a remonte), Abrego y Azcoitia, navarros, contra Mina y Zumeta, guipuzcoanos. Segundo (a palo), Quintana hermanos IV y III contra Arenas y Villaro II.

Programa monstruo para el domingo, a las cuatro menos cuarto de la tarde: Primero (a palo), Quintana IV y Ochoa contra Galaria III y Pasay. Segundo (a remonte), Abrego y Azcoitia, navarros, contra Echániz y Salaverría I, guipuzcoanos. Tercero (a palo), Quintana hermanos II y III contra Solozábal y Perea.

FRONTON DEL URUMEA.—Grandes partidos de pelota a cesta-punta para hoy, a las tres y media de la tarde: Primero, Ondarrés y Urquidi contra Elea y Uriá. Segundo, Onaindia y Guridi contra Arriondo y Charrosilde.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Compañía Urkia Caballé-Vendrell. A las seis y media, la ope-rala en un acto "Molinos de viento" y el sainete en un acto "La reina mora"; a las diez y media noche, "La reina mora" y "Molinos de viento".

TEATRO DEL PRÍNCIPE.—Sesiones cinematográficas a las cinco, a las siete y a las diez y cuarto noche. Proyección completa de "Resurrección".

SALÓN MIRAMAR.—Sesiones cinematográficas a las seis menos cuarto, siete y media y a las diez y cuarto noche, "Juguete de las mujeres", siete partes.

TEATRO-CINEMA PETIT CASINO.—Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y cuarto noche. "Sonrisa de enamorado" y primera jornada de "Los amores de Manón", cuatro partes.

PALACIO DE BELLAS ARTES.—Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y cuarto noche. "La bailarina española" y "Susana, la pionera", siete partes.

TEATRO TRUEBA.—Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y cuarto noche. "Bombero de servicio" y segunda jornada de "Los amores de Manón", cuatro partes.

CINE-FRONTON DEL URUMEA.—Sesiones cinematográficas a las siete y cuarto y a las diez y cuarto noche. "El fin de Montecarlo", seis partes.

TAVERNE BASQUE.—Todos los días, de siete a nueve y de once a cuatro de la madrugada, aperitivo-fango y souper-dansant, con nuevas atracciones. Soberbia orquestina Echegoyen y jazz-band Americano. Restaurant de primer orden. Bar americano. Caprichosos regalos todas las semanas a las señoras.

Fernando Muñoz Torroba  
ABOGADO  
Avenida, 40, 3.<sup>o</sup> Teléfono 1-36-72PRECIOS  
DE COLLARES DE PERLAS FINAS  
Económicos

A. Con broche de brillantes en platino, desde pesetas....	1.000
B. Con broche de diamantes en platino, desde pesetas....	500
C. Con broche de diamantes en oro de ley, desde pesetas.	300
D. Con broche de oro de ley, desde pesetas .....	150

GRAN COLECCIÓN DE COLLARES  
DE PERLASde pesetas 10.000, 7.000, 4.000, 3.000  
2.000, 1.000 y precios intermediosTRUST JOYERO INTERNACIONAL  
(UNIÓN DE FABRICANTES)

-ucursa! A - Alameda, 15 - SAN SEBASTIÁN

to sería asunto concluido entre once y media y doce de la noche.

Así, a partir de las once, le fué ya imposible permanecer tranquilo por más tiempo; y cuando sonó la media, sintióse poseído de un espantoso acceso de desesperación.

—De seguro—exclamó—que esos bandidos me han estafado y se han burlado de mí.... Muy satisfechos con el dinero que me han sacado en calidad de anticipo, han desaparecido, sin cuidarse para nada de cumplir sus compromisos.

Con todo, al advertir que, según lo convenido, debía aguardar aún sin desconfiar media hora más, lo que significaba media hora de esperanza, el joven se calmó un poco.

Se había sentado en un gran sillón, frente a la enrejada ventana que destinaba a Goseta, y desde allí prestaba atento oido a los lejanos ruidos de la campiña.

No percibía otra cosa que el silbido de los trenes, el murmullo del río que corría por las inmediaciones de la quinta y el rumor melancólico del viento entre las espesas ramas de la arboleda.

El gran clamoroso de París, por la proximidad de la vasta capital, dominaba todos aquellos ruidos.

Cada vez que Robelin creía oír el rodar de un carruaje, palidecía y le afluía la sangre al corazón. Escuchaba, poniendo en ello sus cinco sentidos; pero siempre ocurría que después de acercarse más o menos, el ruido se alejaba gradualmente y Robelin volvía a sumergirse en su enervante delirio.

Llegó un momento en que comenzaron a invadir su ánimo ciertos terrores que no le habían asaltado hasta entonces.

—¿Quién me dice—pensaba con espanto—que esos bandidos, adivinando que estoy solo en esta "villa" tan escondida, no se proponen arrojarse sobre mí, acobillarme a puñaladas y desvalijarme luego?...

Esta idea aterrizó al joven de tal modo, que, tras de asegurarse de que su revólver se hallaba en estado de funcionar, sacó del bolsillo un silbido de plata y, aproximándose a la ventana, silbó de un modo especial, con silbido estridente y prolongado.

Al instante oyéronse en el parque alegres ladridos, que parecían responder al llamamiento. Eugenio Robelin sonrió.

—Verdaderamente—pensó—, era una imprudencia el no contar con "Lydia" y con "Dragomir".... Son los dos defensores más fieles que yo tengo.

"Lydia" y "Dragomir" eran dos perros de Ulm, de raza auténtica y de la variedad más feroz. Los había adquirido Robelin a peso de oro dos años antes en el curso de un viaje por Alemania.

Los dos perros, enormes y terribles animales, no conocían absolutamente a nadie más que a Eugenio Robelin, que fué quien se cuidó siempre de alimentarlos y domesticarlos.

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

TELÉFONO URBANO 1-00-24  
TELÉFONO INTERURBANO 1-09-89

Crónica alavesa

## Acuerdos de los remolacheros

El mercado semanal.-La conferencia del representante de la Argentina

VITORIA, 12. — En el Centro Obrero se ha celebrado hoy la asamblea comercial de remolacheros, anunciada días pasados y organizada por las entidades agrarias.

Asistieron muchos representantes de casi todos los pueblos de Alava y la Rioja.

El secretario general de la Unión Remolachera, don José María Hueso, dio una importante conferencia sobre la unión nacional de remolacheros y expuso la conveniencia de formar uniones regulares en Alava y Rioja Alta.

## EL MERCADO

Como jueves se ha celebrado el mercado semanal, que estuvo muy concurrido, acudiendo muchos aldeanos y vendiéndose todos los frutos a los precios de costumbre, con pequeña variación de los que rigieron en el mercado anterior.

## LA CONFERENCIA DE D. RAMIRO

Acompañado del alcalde llegó en automóvil el señor Maeztu, cenando en el Hotel Frontón y paseando después por las calles de la ciudad.

A la una y media se celebró el banquete popular, asistiendo las autoridades y varias representaciones, reuniéndose entre todos unos sesenta.

Antes de comenzar ofreció el banquete, brevemente, el señor Amézola, y le contestó el señor Maeztu agradeciendo el agasajo.

A los postres se presentó la señora madre de nuestro representante en la Argentina y también estuvieron los hermanos María y Gustavo.

El señor Maeztu recibió una carta del Ateneo de San Sebastián invitándole a dar una conferencia, no pudiendo acceder por tener que salir para Buenos Aires en el próximo correo.

A las siete de la tarde dió su anunciada conferencia en el Nuevo Teatro, ocupándose de «Las relaciones entre el capital y el trabajo», repitiendo lo mismo, poco más o menos, que dijo en Barcelona sobre el mismo tema.

Acompañado de su madre y hermanos, salió para Bilbao don Ramiro.

## Belmonte no toreará hasta agosto

MADRID, 13.—En una de las haciendas cercanas a la capital se verificó ayer una fiesta de acoso de reses bravas, organizada en honor del ministro de Hacienda.

El diestro Juan Belmonte ha dicho a un periodista sevillano que no comenzará a torear esta temporada hasta el mes de agosto, porque quiere así evitar los compromisos en que le ponen las demandas de las Empresas para que toree en todas partes.

## Un partido de fútbol

MADRID, 13.—Se ha jugado en Valencia un partido de fútbol entre un equipo mixto de Levante y el Celta de Vigo.

Terminó el encuentro sin que ninguno de los dos "teams" lograra marcar un "goal".

Obras de JUAN GUIXE  
últimamente publicadas

"SENSIBILIDAD ESPAÑOLA"

"LA MORAL DE LA PAZ"

"LA NACION SIN ALMA"

A cinco, cuatro y tres ptas.

Pedidos a la Administración de «LA VOZ DE GUIPUZCOA», con el 40 por 100 de descuento a libreros y corresponsales

Antes de hacer la propaganda de sus artículos, todos los comerciantes e industriales deben consultar en nuestra Administración la tarifa de publicidad

La Voz de Guipúzcoa

## La Voz de Guipúzcoa

Diario Republicano

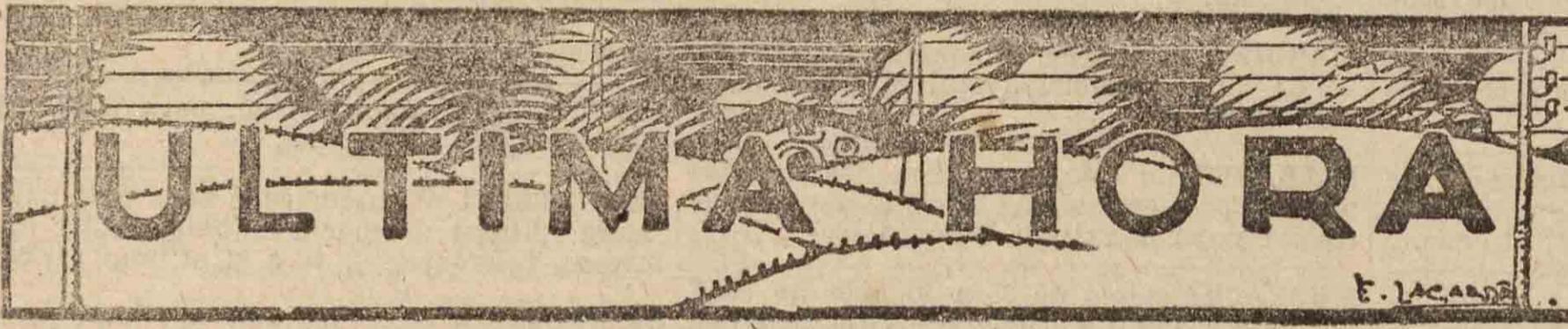
## PRECIOS DE SUSCRIPCION

EN SAN SEBASTIÁN: 3 meses, 6 pesetas;  
6 meses, 12; un año, 24.—EN EL RESTO  
DE ESPAÑA: 3 meses, 9 pesetas; 6 me-  
ses, 18; un año, 36.—EN EL EXTRANJERO:  
3 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.  
EN AMÉRICA DEL SUR: los mismos pre-  
cios que en Guipúzcoa.

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

APARTADO DE CORREOS: núm. 44

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: «VOZ»



EDICIÓN  
5  
de la  
madrugada

## Un joven entra en terreno pantanoso y perece aprisionado entre el barro

Los matadores de mujeres ó una muchacha asesinada por su ex novio. - Un automóvil da varias vueltas de campana sobre un terraplén y resultan un muerto y heridos

## MUERTO. APRISIONADO POR EL FANGO

MADRID, 12.—Dicen de Larache que durante los últimos días de temporal se registraron varios hechos desgraciados. Uno de ellos ha producido gran impresión en la plaza.

El día de Reyes regresaba a Larache el joven Manuel Arana Balónica conduciendo una camioneta. Esta sufrió una avería a consecuencia del temporal de agua y el muchacho se decidió a continuar a pie su camino. Debido a la oscuridad, no vió que entraba en un peligroso terreno pantanoso, del que no pudo salir a pesar de los desesperados esfuerzos que debió realizar, a juzgar por algunos detalles observados por las personas que salieron en su busca, las cuales solo han encontrado un gabán y una cartera que pertenecían a Manuel.

Se supone que éste, al caer en el pantano, no tomó las debidas precauciones, y fué hundiéndose paulatinamente en el fango, hasta que éste le envolvió por completo.

## LOS MALHECHORES MARROQUINES

En Larache una partida de malhechores compuesta por cinco individuos penetró en la cábila de Yebel Ebid, robando varias cabezas de ganado. Varios mejamfes salieron en persecución de los ladrones y les dieron alcance, recuperando lo robado.

## CRIMEN PASIONAL

Participan de Málaga que en la calle de Reading Manuel de la Haba Navarrete, de 28 años de edad, disparó un tiro de revólver contra su ex novia, matándola.

La causa fué que la víctima se negaba a reanudar las relaciones que había mantenido con el agresor.

## ACCIDENTES DE AUTOMOVIL

En la carretera de Málaga a Algarrobo volcó un automóvil del servicio público, resultando muerto el conductor, apellidado Cortés, y necesitando asistencia facultativa varios viajeros.

Otro automóvil de los que hacen el servicio entre Motril y Granada, conducido por Antonio González Fernández, cayó por un terraplén, dando varias vueltas de campana. Resultaron diez viajeros heridos.

## CORTIJO INCENDIADO

Participan de Granada que un incendio destruyó un cortijo propiedad de Miguel del Valle.

Las pérdidas materiales son de mucha consideración.

## APLASTADO POR UNA MAQUINA

Cuando estaban descargando varios obreros unas cajas que contenían piezas de una máquina de impresión, cayó una de las cajas sobre el operario Francisco Gómez, matándole en el acto.

## RIÑA ENTRE MARINEROS

Cablegrafían de Las Palmas que en el puerto de La Luz se registró una riña tumultuosa entre los tripulantes de un barco noruego. Uno de los marineros fué arrojado al mar durante la reyerta y otros dos resultaron gravemente heridos por arma blanca.

Los marineros hicieron frente a los guardias de Seguridad, los cuales se vieron precisados a desenfundar los sables para reducirlos a la obediencia.

Los detenidos quedaron a disposición de la autoridad de Marina.

## UN PARRICIDIO

En el cortijo Las Umbrías, del término de Bedar (Almería), se ha registrado un crimen.

Cuando regresaban a su domicilio el propietario del cortijo, Francisco Cazorla, de cincuenta años, y su esposa María Martínez, de cincuenta y cinco, observaron que alguien había agrandado el agujero del parque que ponía en comunicación a éste con el resto del edificio.

Francisco y sus familiares procedieron a recorrer la casa y al entrar en la alcoba salió de debajo de una colcha un individuo que se abalanzó sobre Francisco, sin que éste tuviera tiempo de repelear la agresión. El sujeto asesinó a Cazorla una puñalada en el vientre, dejándole muerto. Al pretender María defender a su esposo, también recibió una puñalada, quedando herida gravemente.

El agresor, que huyó, se llama Juan Baltorzaque y es yerno de las víctimas, y se cree que cometió el crimen por negarse Francisco a manenerla a causa de los malos tratos de que hacia víctima a su mujer, Beatriz Cazirla, hija de Francisco y María.

Al reconocerse la casa del crimen, se notó la falta de siete pesetas que María guardaba en una arqueta.

## EL LOCO FRATRICIDA

De Barcelona dan cuenta de que el juez ha dictado auto de procesamiento y prisión contra José Luna, que, como dijimos oportunamente, dió muerte a una hermana suya e hirió a una vecina que acudió a defender a aquélla.

Los médicos forenses encargados de observar al criminal, tienen la impresión de que, efectivamente, se trata de un anormal.

## UNA CAUSA POR FALSEDAD

En la Audiencia de Barcelona ha comenzado a verse la causa seguida por falsedad en documento público, contra ocho ex concejales y el secretario del Ayuntamiento de Rudevillas.

El fiscal solicita para los ex concejales tres meses y once días de arresto mayor y para el secretario catorce años, ocho meses y un día de cadena temporal.

Después del interrogatorio por el fiscal y las defensas, el presidente de la Sala suspendió la vista hasta hoy por la mañana.

## Los Sindicatos Libres y el Un vuelo sobre la cumbre del Mont-Blanc

MADRID, 13.—Los Sindicatos Libres han facilitado una nota oficiosa a la Prensa en la que ruegan al Gobierno que suspenda la aplicación del decreto de 15 de diciembre pasado sobre el impuesto de Utilidades, abriendo en seguida una amplia información.

Dicen que con ello se evitarán conflictos a las clases trabajadoras, cuya penuria económica les imposibilita para tributar en la forma establecida actualmente, debiéndose tener, también, en cuenta los agobios que sufren aquéllas, singularmente en las grandes ciudades, por la desproporción que existe entre los salarios y la carestía de la vida.

## Incidentes en la Cámara francesa

## Detención de cinco diputados comunistas franceses

PARÍS, 12.—En la sesión celebrada esta tarde por la Cámara, que fué pródiga en incidentes, algunos bastante violentos, el Gobierno planteó la cuestión de confianza al pedir que quedasen exceptuados de la inmunidad parlamentaria los diputados comunistas que están condenados por los tribunales franceses por excitaciones a los militares a la desobediencia.

La tesis del Gobierno fué aprobada por 340 votos contra 227.

A la salida de la Cámara fueron detenidos y conducidos a La Santé los diputados comunistas Cachin, Vaillant-Couturier, Ducloux, Driot y Martí.

## Desórdenes en una Exposición soviética

BRUSELAS, 12.—Esta tarde penetraron ciento cincuenta individuos en el local de la Exposición de la Rusia Soviética y desbarcaron los cuadros, vitrinas y cuanto se contenía en éstas. Únicamente respetaron el busto de Lenin.

La Policía realiza pesquisas para descubrir a los autores del incalificable acto.

## Un nuevo record automovilístico

PARÍS, 13.—En el autódromo de Linas el corredor de automóvil Marchand ha conseguido batir el record mundial de las diez millas, con una velocidad media de 214 kilómetros 912 metros por hora.

El anterior record lo detentaba Elridge con 213 kilómetros y 196 metros de media horaria.

## PUEDE EL BAILE CONTINUAR

MADRID, 13.—En el Teatro Bretón de Salamanca terminará hoy el campeonato de baile de las 114 horas, que se disputan los bailarines Breslau y Rodrigo Sainz Nicolas.

Llevan bailando, a la hora en que se transmite la noticia, 94 horas, sin que en ninguno de los danzantes se adviertan señales de fatiga.

Este número ha sido visado por la censura

MADRID, 13.—Dicen de Córdoba que en aquella ciudad serán necesarias 40.000 pesetas para desempeñar los lotes de ropa comprendidos en la última disposición gubernativa relativa a la conmemoración del superávit.

El alcalde de Estrasburgo, agredido por un obrero

ESTRASBURGO, 12.—Al salir del Ayuntamiento el alcalde de esta ciudad, Mr. Peyrot, fué agredido por un obrero apellidado Klauss, que le golpeó violentamente en la cara.

El agresor fué detenido en el acto y se crece que tiene algo perturbadas sus facultades mentales.

## En Italia detienen a un escritor

TURIN, 12.—Ha sido detenido el conocido escritor italiano Dino Segre, que firma sus producciones con el seudónimo de «Pittiglioni».

Se ignoran los motivos de esta medida policiaca.

## Los "Waratahs" contra el equipo del Sudoeste de Francia

BURDEOS, 12.—Con un tiempo magnífico y unos 14.000 espectadores, se celebró en el Parque de los Sports de Burdeos - Lacoste el ansiado partido rugby entre el equipo australiano y el de la selección del Sudoeste de Francia.

Durante todo el tiempo las jugadas efectuadas fueron magníficas, aunque hubo una cierta preponderancia del equipo francés.

Sudoeste de Francia presentó el siguiente equipo: Zagüero, Beranger (S.B.U.C.); defensas, Jardel (S.A.B.), A. Behotegui Frères (Cognac), Cassan (S.B.U.C.); medios, Dupont (S.B.U.C.) y Lacazet (Dax); delanteros, Debons (S.B.U.C.), Camicias (Tarbes), Palesse (Bayonne), Lacaze (Perigues), Augé (Dax), Bonnamy (S.A.B.), Chalain y Zazenave (Pau).

Waratahs se alineó en la siguiente forma: Zagüero, Ross; defensas, Wallace, King, Tavers y Gordon; medios, Meagher y Precham; delanteros, Jableton, Blackwood, Zawed, Tenky, Stiven, Tharn, Jox y Greatvry.

El partido fué ganado por el equipo francés por diecinueve tantos por diez. Al finalizar el primer tiempo, los tantos se hallaban en las cantidades de once tantos por cincos.

El resultado del partido fué acogido por el público con una gran ovación.